

The image features a large concrete dam with water cascading down its face. A curved road runs along the top of the dam, with a person walking on it. The sky is a clear, vibrant blue. In the top left corner, there is a dark teal curved shape containing the 'xylem' logo in white lowercase letters.

xylem

Kódex správania

Naše **hodnoty** posúvajú vpred náš **účel**

Podpora ľudí, vďaka ktorým voda tečie každý deň

Posolstvo od

Matthew Pine



Vážení kolegovia,

V spoločnosti Xylem naše inovatívne technológie a riešenia pomáhajú našim zákazníkom a komunitám budovať svet, v ktorom je voda istotou. V centre tohto úsilia stojí naša najväčšia sila – vy. Práve oddanosť a spoločné hodnoty nášho tímu každý deň naplňajú náš účel.

Každý z nás zohráva kľúčovú úlohu pri vedení podnikania s integritou. Náš Kódex správania je viac než len súbor pravidiel; je odrazom toho, kým sme a ako spolupracujeme – eticky, zákonne a s rešpektom – aby sme dosahovali spoločné ciele s kolegami, zákazníkmi a partnermi.

Náš Kódex správania je zjednocujúcim základom pre naše konanie a rozhodnutia. Uvádza do praxe naše základné hodnoty – rešpekt, zodpovednosť, integritu a kreativitu – a zabezpečuje, že spôsob, akým podnikáme, je rovnako dôležitý ako naše výsledky.

Kódex správania platí pre všetkých našich kolegov a **partnerov**. Ak si nie ste istí, ako v danej situácii postupovať, alebo máte pochybnosti, či sa Kódex správania dodržiava, neostávajú ticho – **ozvite sa**. Máte moju plnú podporu a sme tu, aby sme vás vypočuli a pomohli vám.

Naša povesť dôveryhodného lídra v oblasti vody stojí na vašom neustálom záväzku k integrite. S naším Kódexom správania ako sprievodcom budeme aj naďalej spoločne meniť budúcnosť vody.

Matthew Pine
Generálny riaditeľ

Náš odvážny účel

Sme popredná globálna spoločnosť v oblasti vodných riešení, ktorá umožňuje našim zákazníkom a komunitám budovať svet, v ktorom je voda istotou. Náš spoločný záväzok napĺňať náš účel definuje, kým sme a čo robíme. Svoj udržateľný úspech meriame podľa našej schopnosti vytvárať trvalú a zmysluplnú hodnotu pre:



Našich kolegov

Naši ľudia zohrávajú kľúčovú úlohu v poskytovaní služieb zákazníkom a inovácie. Zaviazali sme sa pritiahnúť a udržať najlepšie talenty tým, že zo spoločnosti Xylem urobíme skvelé pracovisko, podporujeme kariérny rozvoj a rast, pestujeme inkluzívnu, podpornú kultúru a odmeňujeme úspechy.



Naše komunity

Prístup k čistej vode a spoľahlivým hygienickým zariadeniam je nevyhnutný pre ľudské zdravie, odolnosť komunít a hospodársky rast. Zaviazali sme sa pomáhať našim zákazníkom uspokojovať potreby ich komunít a vo všeobecnejšom zmysle pomáhať komunitám stať sa udržateľnejšími prostredníctvom poskytovania humanitárnej pomoci tým, ktorí ju naliehavo potrebujú, zvyšovania povedomia o globálnych problémoch s vodou a reagovania na katastrofy.



Naši zákazníci a partneri

Naďalej budujeme našu silnú globálnu platformu inovatívnych produktov, služieb a riešení, ktoré prinášajú úspory vody, energie a nákladov, aby sme pomohli našim zákazníkom a partnerom riešiť ich najnaliehavejšie problémy v oblasti vodného hospodárstva. Sústreďujeme sa na predvídanie potrieb našich zákazníkov a partnerov, aby bolo jednoduché s nami obchodovať.

Naše hodnoty

Naše hodnoty definujú, kým sme a ako sa každý deň správame, aby sme dosiahli náš cieľ:



Rešpekt od jedného k druhému, rozmanitosť ľudí a názorov, prostredie



Zodpovednosť za naše slová a činy, za spokojnosť zákazníkov, za prínos pre naše komunity



Integrita v etickom správaní, dodržiavaní nášho slova, odvahe úprimne komunikovať

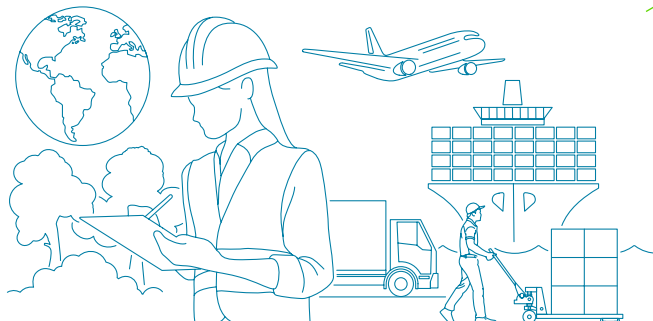


Kreativita v myslení za hranice, predvídaní zajtrajších výziev, odomykanie potenciálu rastu

Náš záväzok k udržateľnosti

Udržateľnosť je jadrom našej obchodnej stratégie a odráža naše presvedčenie, že ochrana životného prostredia a prínos k odolnejšej spoločnosti idú ruka v ruku s finančným úspechom.

Keďže výzvy v oblasti vody — od jej nedostatku po nové znečisťujúce látky — narastajú, komunity a podniky na celom svete kladú čoraz väčší dôraz na bezpečnosť vody, pričom sa zameriavajú na dostupnosť a správu bezpečných, cenovo dostupných a odolných vodných zdrojov na podporu udržateľne zdravých komunít a prosperujúcich ekonomík. Máme jedinečnú pozíciu na to, aby sme ich na tejto ceste podporili, poskytovaním inovatívnych riešení a služieb, ktoré umožňujú našim zákazníkom dodávať čistú vodu, čistiť odpadové vody a chrániť verejné zdravie v ich komunitách.



Dodávateľský reťazec

Spolupracujeme s dodávateľmi na budovaní zodpovedného, odolného a transparentného dodávateľského reťazca a zároveň podporujeme ich úsilie o udržateľnosť.



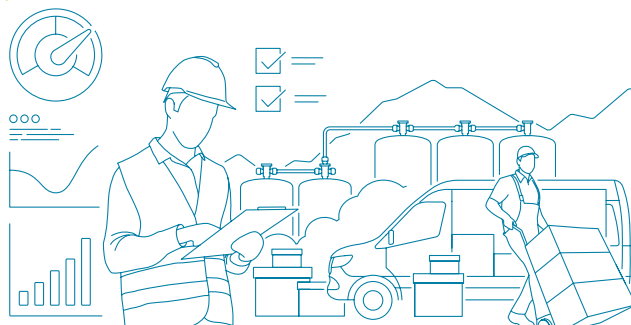
Prevádzka

Pôsobíme s integritou, znižujeme náš vplyv na životné prostredie, kladieme dôraz na zdravie, bezpečnosť a pohodu a podporujeme rozvoj zamestnancov v rešpektujúcom a inkluzívnom pracovnom prostredí.



Zákazníci

Umožňujeme našim zákazníkom znižovať nedostatok a straty vody a zároveň optimalizovať vodné systémy, aby bola voda dostupnejšia vďaka nášmu širokému portfóliu produktov a odborným znalostiam v oblasti ich použitia.



Produkty

Dodávame produkty, ktoré našim zákazníkom umožňujú znižovať ich vplyv na životné prostredie, pričom dbáme na bezpečnosť produktov a znižujeme ekologickú stopu našich výrobkov.



Udržateľné financie

Využívame naše vedúce postavenie v oblasti udržateľnosti na rozvoj atraktívnych a udržateľných finančných stratégií.



Komunity

Podporujeme udržateľnosť a správu vodných zdrojov na celom svete prostredníctvom odborného vedenia, inovatívnych riešení, technických znalostí, komunitných partnerstiev a záväzku k vzdelávaniu mládeže.

Obsah

8 **Náš Kódex, naša zodpovednosť**

- 9. Prečo máme kódex správania, Výnimky
- 11. Zodpovedné rozhodovanie
- 12. Kladenie otázok a vyjadrovanie obáv

16 **Spolupráca**

- 17. Rešpekt na pracovisku
- 20. Náš záväzok k zdraviu a bezpečnosti
- 22. Rešpektovanie súkromia našich kolegov

23 **Spolupráca s dodávateľmi, zákazníkmi a obchodnými partnermi**

- 24. Predchádzanie konfliktom záujmov
- 26. Čestná súťaž
- 28. Uzatváranie obchodov a získavanie zákaziek

33 **Ochrana záujmov spoločnosti**

- 34. Udržiavanie reputácie spoločnosti Xylem
- 35. Ako si udržiavame našu reputáciu
- 37. Ochrana majetku a vlastníctva spoločnosti
- 39. Etické využívanie generatívnej umelej inteligencie
- 41. Vedenie záznamov a finančné výkazníctvo
- 42. Nákup a predaj cenných papierov

Obsah

43 Prispievane našim komunitám

44. Zapojenie v komunite a charitatívne príspevky

45. Ochrana nášho životného prostredia

46. Podpora ľudských práv

47 Posledná kvapka

48. Etické zásady a dodržiavanie predpisov v spoločnosti Xylem

49. Obsah

Náš Kódex, naša zodpovednosť

- 9 Prečo máme kódex správania
- 9 Výnimky
- 11 Zodpovedné rozhodovanie
- 12 Kladenie otázok a vyjadrovanie obáv



Prečo máme kódex správania

Náš Etický kódex náš zjednocuje do jednej spoločnosti s rovnakými etickými princípmi. Usmerňuje nás, ako by sme sa mali správať všade a každý deň, keď spolupracujeme na napĺňaní nášho účelu – viesť a umožňovať našim zákazníkom a komunitám budovať svet, v ktorom je voda istotou.

V spoločnosti Xylem sme sa vždy snažili dosahovať dobré výsledky tým, že robíme dobré veci. Náš zdieľaný záväzok integrity a etiky robí našu spoločnosť silnejšou a udržateľnejšou. Keď sa všetci zhodneme na základných hodnotách, vytvoríme kultúru s veľkým vplyvom a schopnosti, ktoré nám umožnia dosiahnuť jedinečný ekonomický, sociálny a environmentálny dopad.

Náš Etický kódex je nástroj, ktorý nám pomáha aplikovať naše hodnoty každý deň. Definuje naše zodpovednosti a vytyčuje očakávania nášho správania. Náš Etický kódex síce nemôže riešiť všetky situácie, s ktorými sa môžeme stretnúť, no poskytuje rámec a dodatočné zdroje pre robenie etických rozhodnutí.

Všetci kolegovia spoločnosti Xylem, vrátane výkonných riaditeľov a členov predstavenstva, musia dodržiavať náš Kódex správania. Platí to všade, kde podnikáme, vo všetkých situáciách súvisiacich s prácou a vždy, keď zastupujete spoločnosť Xylem, vrátane práce na aktivitách sponzorovaných spoločnosťou Watermark.

Očakávame tiež, že naši obchodní a dodávateľskí partneri budú dodržiavať [Kódex správania obchodných a dodávateľských partnerov](#).

Všetci sme zodpovední za etické podnikanie v súlade s hodnotami spoločnosti Xylem.

Bez ohľadu na to, akú prácu vykonávate, reprezentujete spoločnosť Xylem a podieľate sa na napĺňaní nášho spoločného cieľa. Dosahujeme to spolu tým, že vždy fungujeme s maximálnou integritou. Dodržiavanie tejto zodpovednosti znamená, že všetci musíme:

- Preukazujte naše hodnoty slovami a činmi.
- Podporovať našich kolegov robením etických rozhodnutí (robením správnych vecí).
- Zoznámte sa s našim Kódexom správania, firemnými politikami a postupmi a dodržiavajte ich.
- Absolvujte všetky pridelené školenia v oblasti etiky a dodržiavania predpisov.
- Dodržujte federálne, štátne, provinčné a miestne zákony a predpisy, ktoré sa vzťahujú na našu činnosť.
- Ozvite sa, keď máte otázky alebo obavy, že niekto nedodržiava náš Kódex správania.

Zákony a predpisy môžu byť zložité, podliehajú zmenám a môžu sa líšiť v jednotlivých krajinách. Politiky spoločnosti sa tiež môžu meniť a líšiť sa v závislosti od umiestnenia. Každý z nás by mal byť oboznámený s politikami, zákonmi a predpismi, ktoré sa vzťahujú na naše konkrétne pracovné funkcie. Od nás všetkých sa očakáva, že budeme dodržiavať zákony v krajinách, v ktorých obchodujeme. Ak sú očakávania niekedy nejasné, Etický kódex uvádza zdroje, prostredníctvom ktorých môžete požiadať o pomoc.

Výnimky

Vo výnimočných a ojedinelých prípadoch môže byť spoločnosť Xylem nútená ustúpiť od nášho Etického kódexu. Ak si myslíte, že taká situácia sa na Vás vzťahuje, odošlite písomnú žiadosť vedeniu spoločnosti alebo vedúcemu pracovníkovi oddelenia etiky a dodržiavania pravidiel spoločnosti Xylem. Členom top manažmentu a riaditeľom môže udeliť výnimku z nášho Etického kódexu len správna rada. Spoločnosť Xylem zverejní všetky takéto výnimky podľa zákonnej potreby. Spoločnosť Xylem si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť tento Etický kódex alebo akúkoľvek smernicu alebo postup. Pokyny uvedené v Kódexe správania, našich politikách alebo postupoch nemenia vzťah zamestnania na dobu neurčitú.



Čo ak...

Čo ak so mnou chce niekto rozprávať o potencionálnom porušení Etického kódexu?

Vyhradte si čas na rozhovor so svojím kolegom a vypočujte si ho bez odsudzovania. Ak sa domnievate, že došlo k potencionálnemu porušeniu Kódexu správania, informujte o tom tím pre etiku a dodržiavanie predpisov prostredníctvom podania hlásenia cez linku Xylem Integrity Line. Ďalšie informácie o tom, čo robiť v tejto situácii, nájdete v časti [Ako prijať podnet](#).

Povinnosti manažérov

Manažéri majú ešte väčšiu zodpovednosť viesť príkladom a preukazovať správne etické rozhodnutia. Vo svojich tímoch sú zodpovední za nastavenie správneho etického tónu. Manažéri tiež nesú zodpovednosť za podporovanie pozitívneho, inkluzívneho, tímovo orientovaného prostredia, ktoré dovoľuje našim kolegom dosiahnuť ich potenciál.

Manažéri by mali vždy:

- Budte vzorom integrity a etického rozhodovania a zabezpečte, aby vaše osobné konanie bolo vhodným príkladom našich hodnôt.
- Vytvorte pracovné prostredie, ktoré podporuje otvorenú komunikáciu, umožňuje každému vyjadriť svoj názor a povzbudzuje kolegov, aby vyjadrovali svoje obavy.
- Komunikujte očakávania v oblasti etiky a dodržiavania predpisov členom svojho tímu. Vyžadujte od členov tímu, aby splnili všetky požiadavky týkajúce sa certifikácie a školenia v oblasti etiky a dodržiavania predpisov.
- Uistite sa, že členovia tímu poznajú a chápu politiky, postupy a zákony, ktoré sa vzťahujú na ich prácu.
- Rešpektujte dôvernosť kolegov, ktorí vyjadrujú obavy alebo sa zúčastňujú vyšetrovaní, v najväčšej možnej miere, aká je prakticky a právne prípustná.
- Prísne sa vyhýbajte a nikdy netolerujte odvetné opatrenia voči ľuďom, ktorí nahlásia svoje obavy.

Aktívne počúvanie

Manažéri spoločnosti Xylem zohrávajú dôležitú úlohu pri vytváraní inkluzívneho prostredia, v ktorom sa naši kolegovia môžu slobodne rozvíjať, rásť a byť sami sebou. Naši lídri to dosahujú tým, že načúvajú, sú otvorení a vedú častý a otvorený dialóg s členmi svojho tímu.

Ako môžem podporovať inklúziu a spolupatričnosť?

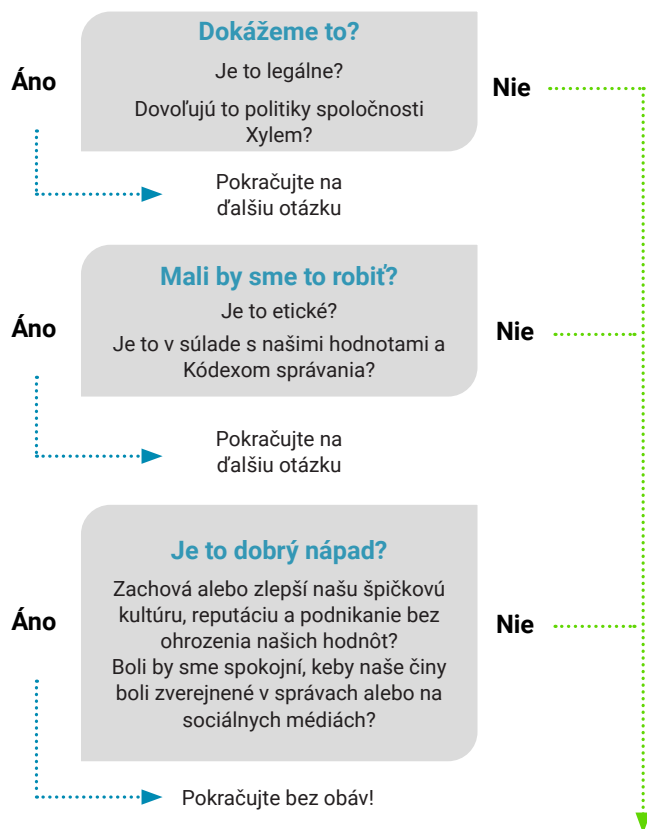
- Ceníme si všetkých kolegov za rôznorodosť pohľadov, ktoré prinášajú.
- Budujte inkluzívne tímy.
- Zameriavajte sa na zosilňovanie hlasu rôznych kolegov.
- Zdieľajte informácie a žiadajte podnety od všetkých členov tímu.
- Aktívne hľadajte rôzne pohľady na vec, aby ste našli riešenia.
- Počúvajte ostatných s úctou a rešpektom.
- Ozvite sa, ak máte pocit, že vaše názory alebo názory iných nie sú rešpektované.

Viac informácií nájdete v časti [Rešpekt na pracovisku](#).

Zodpovedné rozhodovanie

Sme pyšní na našu prácu a rozhodnutia, ktoré za spoločnosť Xylem robíme. Keď sa stretneme s náročnými situáciami, starostlivo zhodnotíme možnosti a vyhládame pomoc, keď je to nutné.

Je jednoduché povedať „robiť správne veci“, ale niekedy nie je jasné, čo správna vec je. Keď sa stretnete so situáciou, v ktorej nie je správne riešenie jasné, nasledujúce otázky Vám môžu pomôcť urobiť správne rozhodnutie.



Ak je odpoveď na nejakú z týchto otázok nie, prestaňte. Nepokračujte v konaní a požiadajte o radu dôveryhodnú osobu, napríklad svojho nadriadeného, pracovníka oddelenia ľudských zdrojov alebo právneho oddelenia, alebo kolegu z oddelenia etiky a dodržiavania predpisov alebo finančného oddelenia, aby ste zistili, ako postupovať ďalej.



Vždy je v poriadku požiadať svojho manažéra o pomoc, keď si nie ste istí, čo je správne urobiť. K dispozícii sú aj ďalšie zdroje, ktoré môžete pri riešení týchto otázok využiť. (Pozri [kladenie otázok a vyjadrovanie obáv](#).)

Kladenie otázok a vyjadrovanie obáv

Robenie správnej veci znamená vyjadriť sa. Ak sa vám niečo nezdá v poriadku, máte k dispozícii celý rad zdrojov, prostredníctvom ktorých môžete svoje obavy oznámiť.

Vyslovenie obáv posilňuje našu spoločnosť tým, že nám umožňuje odpovedať na problémy, keď sa vyskytnú. Možno to tak vždy necítite, ale ozvať sa so svojimi obavami je správne. Preto sú všetci kolegovia povzbudzovaní a očakáva sa od nich, že sa ozvú, ak majú otázky alebo pochybnosti týkajúce sa Kódexu správania, jeho uplatňovania alebo dodržiavania. To platí aj pre potencionálne porušenia zákonov alebo pravidiel spoločnosti.

Existuje veľa spôsobov, ako prehovoriť.

Ak ste svedkom niečoho, chceme, aby ste niečo povedali pomocou týchto zdrojov:



**Manažér alebo iný
dôveryhodný líder**



**Partner v oblasti
ľudských zdrojov**



**Právny obchodný partner,
kolega z tímu etiky
a súladu alebo kolega
z finančného tímu**



**Veľvyslanec integrity
spoločnosti Xylem**



**Linka integrity spoločnosti
Xylem***

(1) 888.995.9870
integrity.xylem.com
Číslo pre miestny kontakt
nájdete na stránke
integrity.xylem.com



**Vedúci pracovník oddelenia
etiky a dodržiavania
pravidiel spoločnosti Xylem**
chief.ethicsofficer@xylem.com



**Viceprezident spoločnosti
Xylem, interný audit**
internal.audit@xylem.com



**Predseda audítorského
výboru predstavenstva**
Do rúk: Xylem Corporate
Secretary;
301 Water Street SE, Suite
200, Washington DC, USA

* V Spojených štátoch vám nie je zakázané nahlasovať možné porušenia zákona alebo sa zúčastniť vyšetrovania vedeného Komisiou pre rovnaké príležitosti v zamestnaní, Komisiou pre cenné papiere a burzy alebo iným federálnym, štátnym či miestnym úradom. To isté platí pre externé oznamovacie zdroje v Európe, ktoré nájdete na integrity.xylem.com.



Linka integrity spoločnosti Xylem

Ak máte akékoľvek obavy, môžete ich kedykoľvek nahlásiť prostredníctvom [linky integrity spoločnosti Xylem](#). Xylem Integrity Line je nástroj, ktorý umožňuje našim kolegom a tretím stranám dôverne vyjadriť obavy alebo klásť otázky týkajúce sa správania, ktoré sa javí ako porušenie nášho Kódexu správania, politik alebo zákona. Linka integrity spoločnosti Xylem je prevádzkovaná externým dodávateľom a jedná sa o subjekt úplne oddelený od spoločnosti Xylem. Po odoslaní hlásenia sa podrobnosti odovzdajú [tímu spoločnosti Xylem pre etiku a dodržiavanie predpisov](#).

Obráťte sa na [Oznamovanie obáv](#) pre pomoc.

Veľvyslanci integrity

Naša sieť veľvyslancov integrity slúži ako lokálny zdroj informácií o etike a dodržiavaní predpisov pre našich kolegov. Veľvyslanci integrity sú dôveryhodní kolegovia, ktorí sú k dispozícii na dôverné prijímanie podnetov a podporu etického rozhodovania.

Pozrite si [zoznam veľvyslancov integrity](#) a jazyky, ktorými hovoria.

Vaše starosti sú aj našimi starosťami

Ak sa vyskytnú obavy, budú brané vážne, riadne prešetrené a primerane riešené. Pri vyjadrovaní nemusíte mať všetky podrobnosti o podozrivom chybnom konaní. Vysvetli, čo viete a prečo si myslíte, že sa jedná o problém. Stačí, ak máte dôvodné podozrenie, že došlo k porušeniu povinností.

Ak je potrebné prešetrenie, bude vykonané na dôvernej báze. Každý účastník prešetrovania je povinný rešpektovať túto dôvernosť. Znamená to, že by ste nemali interné prešetrovanie preberať so svojimi kolegami, pokiaľ na to nemáte povolenie. Ak ste požiadaní zúčastniť sa prešetrovania, máte povinnosť spolupracovať a poskytnúť dôkladné a pravdivé informácie. Každý, kto nespupracuje, zasahuje do vyšetrovania, zadržiava informácie alebo sa inak rozhodne nedodržiavať tieto pokyny, bude podrobený príslušným disciplinárnym opatreniam, ktoré môžu viesť až k ukončeniu pracovného pomeru.

V dobrej viere

Hlásenia o možnom chybnom konaní by mali byť vždy podávané v dobrej viere. Dôvodné podozrenie znamená úprimnú snahu poskytovať čestné, úplné a presné informácie s úmyslom zabrániť potenciálnemu nesprávnemu konaniu.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Politika oznamovania obáv a zákazu odvety](#)



Anonymita a dôvernosť

Pri vyjadrovaní obavy ste vždy nabádaní identifikovať sa. Poskytnutie Vášho mena umožňuje komunikáciu a uľahčuje úspešné vyriešenie situácie. Ak sa rozhodnete identifikovať sa, posnažíme sa udržať hlásenie a Vašu identitu ako dôverné. Ak si prajete ohlásiť obavu anonymne, vo väčšine krajín máte aj takú možnosť. Budeme rešpektovať každú žiadosť o anonymitu a nebudeme sa snažiť zistiť Vašu identitu.

Dodržiavanie nášho kódexu správania

Očakávame, že každý bude oboznámený s Etickým kódexom a bude sa ním riadiť. Porušenie nášho kódexu, našich zásad alebo zákonov súvisiacich s našim kódexom správania a zásadami sa berie vážne a môže viesť k disciplinárnym opatreniam, až k ukončeniu pracovného pomeru. V niektorých prípadoch môžu porušenia Etického kódexu viesť k občianskym alebo kriminálnym dôsledkom pre spoločnosť Xylem a zainteresované osoby.

Nulová tolerancia voči odvetným opatreniam

Vieme, že rozprávanie o podozrivom chybnom konaní si vyžaduje odvahu. Preto netolerujeme žiadnu odvetu a kolegovia, ktorí ohlásia obavy v dobrej viere, nebudú znášať odvetu. Ak máte podozrenie, že Vy alebo kolega ste zažili odvetu v dôsledku nahlásenia obavy v dobrej viere alebo účasti v vyšetrovaní, ohláste to cez jeden z kanálov ohlasovania. (Pozri [kladenie otázok a vyjadrovanie obáv](#).) Vec prešetříme a vykonáme nápravné opatrenia. Ktokoľvek, kto bude usvedčený z odvety, bude podrobený disciplinárnemu konaniu až po a vrátane prepustenia.

Čo ak...

Čo ak mám podozrenie, že niekto porušuje náš Etický kódex?

Ohláste svoje obavy cez kanál ohlasovania, ktorý Vám vyhovuje najviac. Príhovor o potencionálnom probléme nám umožňuje problém riešiť.

Čo ak mám pocit, že sa voči mne koná odvetu?

Ohláste svoju obavu cez jeden z kanálov ohlasovania. (Pozri [kladenie otázok a vyjadrovanie obáv](#).) Odveta sa môže vyskytnúť vo forme nepriateľského zamestnaneckého konania, ako aj menších činov, ako je vylúčenie zo stretnutia alebo presunutie zodpovednosti. Xylem má politiku nulovej tolerancie odvetu proti kolegom, ktorí ohlásia svoje obavy. Odveta proti kolegom za prehovorenie bude mať za následok disciplinárne konanie až po/vrátane prepustenia.

Ako prijať podnet

Vo väčšine prípadov sa kolegovia, ktorí sú svedkami neprimeraného správania, najskôr obrátia na dôveryhodného vedúceho, napríklad svojho manažéra, partnera z oddelenia ľudských zdrojov alebo veľvyslanca integrity. Ak za Vami príde kolega, aby vyjadril obavu týkajúcu sa možného chybného konania:

- Uistite sa, že máte dostatok času rozobrať obavu adekvátne.
- Ak je to vhodné, uskutočnite stretnutie na súkromnom mieste.
- Počúvajte pozorne a bez odsudzovania.
- Necíťte sa, že musíte na obavu reagovať alebo ponúknuť riešenia.
- Poďakujte kolegom, ktorí vyjadrili obavy a ubezpečte ich, že situáciu budete riešiť so správnou osobou alebo skupinou.
- Oznámte túto záležitosť tímu pre etiku a dodržiavanie predpisov prostredníctvom podania hlásenia cez [linku integrity spoločnosti Xylem](#).

Manažéri, veľvyslanci integrity a ostatní kolegovia by sa nemali pokúšať vyšetrovať podozrenia z porušenia Kódexu správania, pokiaľ ich o to nepožiadá člen tímu pre etiku a dodržiavanie predpisov.

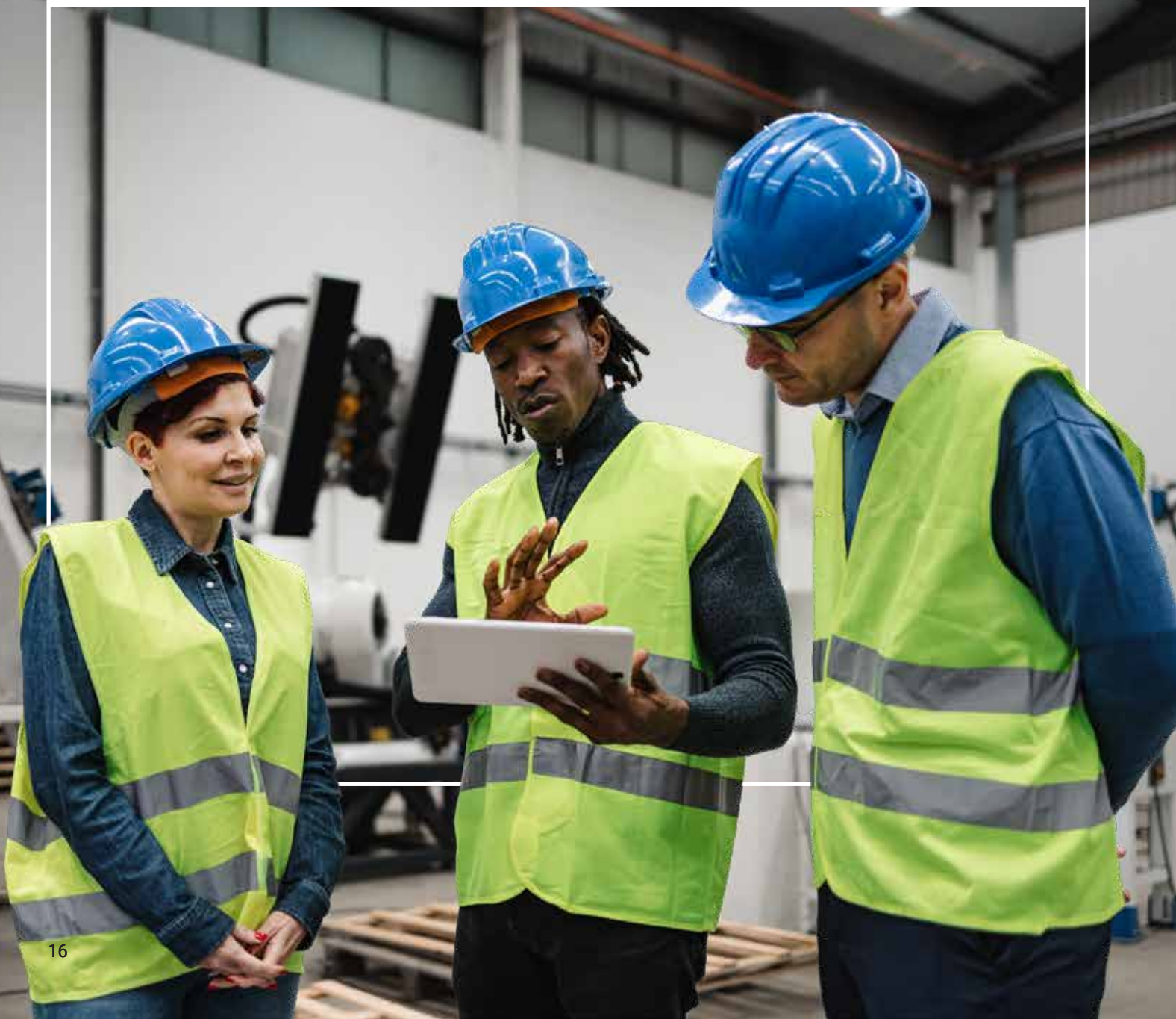


Spolupráca

17 Rešpekt na pracovisku

20 Náš záväzok k zdraviu a bezpečnosti

22 Rešpektovanie súkromia našich kolegov





Rešpekt na pracovisku

Zaväzujeme sa vytvárať pracovisko, kde každý cíti, že tam patrí: kde sa všetci naši kolegovia cítia zapojení, rešpektovaní, oceňovaní, vypočutí, prepojení, môžu byť sami sebou a majú priestor podať najlepší výkon. Tento štandard dodržiavame my sami aj naši kolegovia.

Podpora inklúzie a pocitu spolupatričnosti

Inklúzia a pocit spolupatričnosti sú základom toho, ako umožňujeme našim zákazníkom riešiť globálne výzvy v oblasti vody. Inkluzívne tímy – spájajúce rôzne prostredia, kultúry a skúsenosti – prinášajú nové nápady, pomáhajú nám vyvíjať lepšie riešenia, posilňovať vzťahy a porozumieť jedinečným potrebám našich zákazníkov a komunit. Táto spolupráca buduje dôveru, urýchľuje riešenie problémov a umožňuje nám dosahovať významné výsledky na trhoch a v komunitách po celom svete. Inklúzia a spolupatričnosť nie sú len hodnoty, ale nevyhnutná súčasť nášho poslania umožniť zákazníkom a komunitám budovať svet s väčšou bezpečnosťou vody.

Čo ak...

Čo ak kolega rozpráva príbehy alebo vtipy, ktoré indikujú, že ženy nie sú kvalifikované na prácu v tomto podnikaní?

Konajte, ak kolega alebo obchodný partner vyslovuje presvedčenia, o ktorých viete, že sú v rozpore s našim Etickým kódexom a politikami. Porozprávajte sa s osobou, ktorá danú poznámku vyslovila, s dôveryhodným vedúcim alebo so svojím partnerom z oddelenia ľudských zdrojov. Príhovor nám umožní niečo s nevhodným správaním urobiť. (Pozri [kladenie otázok a vyjadrovanie obáv](#).)

Kde môžem získať viac informácií?

- [Politika predchádzania obťažovaniu na pracovisku](#)

Podpora rovnakých príležitostí

Naším kolegom poskytujeme rovnaké príležitosti zamestnania a kariérneho postupu. Naše rozhodnutia týkajúce sa zamestnania sa zakladajú výlučne na relevantných hľadiskách, ako sú kvalifikácia a schopnosti jednotlivca, a nikdy na veku, rase, farbe pleti, pohlaví, náboženstve, národnosti, zdravotnom postihnutí, sexuálnej orientácii, rodovej identite alebo rodovom prejave, štatúte veterána alebo akýchkoľvek iných zákonne chránených osobných charakteristikách jednotlivca.

Čo môžem urobiť pre zabezpečenie rovnosti príležitostí?

- **Vytvorte** rozmanitý zoznam kvalifikovaných kandidátov na voľné pracovné pozície.
- **Rozhodujte** o zamestnaní výlučne na základe zásluh.
- **Prijímajte** ľudí s rôznymi schopnosťami.
- **Odmietnite** akékoľvek ospravedlnenia predsudkov.

Prevenia obťažovania a šikanovania na pracovisku

Odmietame urážlivé, vyhrážajúce, útočné alebo zastrašujúce verbálne alebo fyzické správanie. Táto norma platí či už ste v práci alebo sa zúčastňujete pracovnej činnosti po pracovnej dobe. Akékoľvek správanie, ktoré poškodzuje schopnosť kolegu pracovať alebo inak vplýva na zmluvné podmienky ich zamestnania, je neprijateľné. Tento typ správania nemá v spoločnosti Xylem miesto a je v rozpore s našim poslaním.

Postaviť sa čelom

Ak sa ozvete, keď vy alebo niekto, koho poznáte, čelíte diskriminácii, obťažovaniu alebo šikanovaniu, pomôžete vytvoriť pracovisko, kde vládne vzájomný rešpekt. (Pozri kladenie otázok a vyjadrovanie obáv.)

Čo ak...

Čo ak môj manažér povie, že nechce vo svojom tíme starších ľudí, pretože nedokážu držať krok?

Ohlásiť to. Takáto diskriminujúca poznámka by mohla nespravodlivo obmedziť kariérne príležitosti veľkej časti našej pracovnej sily. V spoločnosti Xylem odmietame stereotypy a oceňujeme schopnosti nezávisle od veku.

Kde môžem získať viac informácií?

- Vyhlásenie o politike rovnakých príležitostí v zamestnaní (USA)
- Politika rovnakých príležitostí v zamestnaní (EEO) a pozitívnych opatrení
- Politika zamestnávania a výberu zamestnancov
- Politika predchádzania obťažovaniu na pracovisku
- Politika prispôsobenia sa zdravotnému postihnutiu
- Politika pre osoby so zdravotným postihnutím v Kanade



Čo môžu urobiť ostatné prítomné osoby?

Všetci sme zodpovední za podporu pracoviska bez obťažovania. Svedkom obťažovania sa stávame často vtedy, keď to najmenej čakáme. Buďte pripravení. Keď budete znovu svedkom obťažovania, pamätajte si, čo môžete urobiť, aby ste sa stali efektívnym spojencom:

1

Definujte obťažovanie

Neignorujte problém a neodvracajte od neho zrak.

2

Podniknite kroky

Prehovorte a postavte sa za to, čo je správne. Zastavte obťažovanie, upozornite na obťažujúcu osobu alebo ju rozptýľte, alebo pomôžte obeti obťažovania dostať sa z danej situácie. Alebo ak Vám nie je príjemné konať priamo, odmietnite poskytovať páchatelovi obťažovania obecnosť tak, že odídete.

3

Riešenie situácie

Porozprávajte sa v súkromí s obeťou obťažovania. Prejavte svoju podporu a povzbudzujte svojho kolegu, aby nahlásil obťažovanie, alebo mu ponúknite, že to nahlásite za neho.

Čo ak...

Čo ak môj manažér často stráca trpezlivosť a kričí na náš tím kvôli veciam, ako je nesplnenie cieľa?

Takéto kroky formujú kultúru našej vysoko výkonnej organizácie, a vysielajú signály o prijateľnom správaní. Chceme podporovať úctivé pracovné prostredie. Ak máte pocit, že správanie je pretrvávajúce a narušuje Vašu schopnosť pracovať, porozprávajte sa s niekým o svojich skúsenostiach a o spôsobe zlepšenia situácie. (Pozri kladenie otázok a vyjadrovanie obáv.)

Čo je obťažovanie?

Obťažovanie je akékoľvek nevítané správanie voči inej osobe, ktorého zámerom alebo dôsledkom je vytvorenie zastrašujúceho, nepriateľského alebo urážlivého pracovného prostredia pre túto osobu. Zahŕňa to napríklad fyzické alebo verbálne zastrašovanie, nevhodné vtipy, rasistické urážky, nadávky, nevítané dotyky alebo sexuálne návrhy a zverejňovanie alebo zdieľanie obscénnych obrázkov. Právna definícia obťažovania sa môže líšiť v závislosti od krajiny.

Kde môžem získať viac informácií?

- Politika predchádzania obťažovaniu na pracovisku
- Politika predchádzania násiliu na pracovisku

Náš záväzok k zdraviu a bezpečnosti

V spoločnosti Xylem nám záleží na blahu našich kolegov, zákazníkov, obchodných partnerov a návštevníkov. Dávame na seba pozor a nikdy nerobíme kompromisy v oblasti bezpečnosti. Bez ohľadu na vašu pozíciu alebo miesto výkonu práce je bezpečnosť vašou zodpovednosťou. To zahŕňa:

- Aktívnu účasť na aktivitách v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia, dodržiavanie bezpečných pracovných postupov a neustále hľadanie možností zlepšenia.
- Pochopenie kľúčových rizík a overenie, že sú zavedené kontrolné opatrenia ešte pred začiatkom práce. Ak si nie ste istí, zastavte sa a požiadajte o pomoc.
- Oznamovanie všetkých bezpečnostných obáv a incidentov, bez ohľadu na to, či došlo k zraneniu.
- Podniknutie krokov, ako je zastavenie práce alebo činnosti iných, ak úlohu nie je možné vykonať bezpečne.

Naša filozofia Safety Beyond Zero znamená, že sa zameriavame na viac než len predchádzanie incidentom. Bezpečnosť je súčasťou každého nášho rozhodnutia, podporujeme zodpovednosť a vytvárame pracovisko, kde môže každý napredovať vďaka posilňovaniu právomocí, inováciám a zapojeniu.

Čo ak...

Čo ak pracujem v priestoroch obchodného partnera alebo zákazníka?

Ak zastupujete spoločnosť Xylem na mieste obchodného partnera, musíte dodržiavať náš Etický kódex a našej politiky. Musíte tiež pochopiť a dodržiavať pravidlá zákazníka alebo partnera v oblasti zdravia a bezpečnosti. Očakáva sa, že budete dodržiavať ten najvyšší bezpečnostný štandard, či už je to štandard spoločnosti Xylem alebo partnera/zákazníka.



Ozvíte sa, ak...

- Ste svedkom násillia alebo vyhrožok alebo ste ich obeťou.
- Ste boli požiadaní vykonať prácu alebo úlohu, ktorá je podľa Vás nebezpečná alebo na ňu nie ste dostatočne zaškolení.
- Zistíte alebo ste upozornení na nebezpečnú situáciu alebo potenciálne nebezpečenstvo pre ostatných alebo pre seba samého.
- Máte podozrenie, že niektoré zariadenie nefunguje správne a môže byť nebezpečné.
- Spozorujete neznámych ľudí alebo nezvyčajnú činnosť, ktorá by mohla viesť ku krádeži alebo škode.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Centrum pre environment, zdravie a bezpečnosť](#)
- [Thrive with Safety Viva Engage stránka](#)
- [Politiky v oblasti environmentu, zdravia a bezpečnosti](#)

Aký veľký dôraz na zdravie a bezpečnosť mám klásť?

- Poznajete a dodržiavajte firemné politiky a postupy v oblasti zdravia a bezpečnosti.
- **Poznajte** svoje pracovisko a pred začatím práce vykonajte vhodné opatrenia na eliminovanie rizík.
- **Ohláste** nebezpečné podmienky, ako nebezpečenstvo na pracovisku a nefunkčné vybavenie.
- **Ohláste** v práci vzniknuté zranenia alebo ochorenia.
- Musíte vedieť, čo robiť v prípade úrazu alebo iných núdzových situácií na pracovisku.
- Dávajte na seba pozor, aby ste sa vyhli nebezpečným situáciám alebo správaniu.

Duševné zdravie a pohoda

Duševné zdravie je dôležitou časťou celkového zdravia a pohody. Sme spojenci. Ak niekto pôsobí, že sa trápi, skúste zistiť, či mu dokážete pomôcť. Spoločnosť Xylem poskytuje podporu kolegom a ich rodinám pri udržiavaní duševného a emocionálneho zdravia prostredníctvom miestnych zdrojov a v mnohých krajinách aj prostredníctvom programov pomoci zamestnancom. Môže sa neustále jednať o zdroj podpory využívaný v rôznych kritických situáciách. Nikdy by ste sa nemali hanbiť alebo cítiť trápne, keď požiadate o pomoc.

Drogy a alkohol

Aby sme zaistili bezpečnosť seba a našich kolegov, nikdy nevykonávajte prácu pre spoločnosť Xylem pod vplyvom alkoholu, nelegálnych alebo nepovolených drog, voľnopredajných alebo predpísaných liekov, ktoré ovplyvňujú vašu schopnosť efektívne fungovať. Toto platí, či už pracujete v zariadeniach spoločnosti Xylem, diaľkovo, na obchodnej ceste alebo na mieste zákazníkov.

Ak máte obavy, že kolega môže byť pod vplyvom alkoholu alebo drog, ktoré ovplyvňujú jeho schopnosť efektívne pracovať, oznámte svoje obavy prostredníctvom kanála na podávanie správ.



Vhodné používanie alkoholu

Vo vhodných podmienkach môže spoločnosť Xylem povoliť alkoholické nápoje na udalostiach spoločnosti. V takých situáciách môžu kolegovia a obchodní partneri konzumovať alkohol s mierou pod podmienkou, že ich konanie a správanie ostanú vecné a profesionálne. Musia byť dodržiavané všetky platné zákony týkajúce sa konzumácie alkoholu, vrátane zákonov upravujúcich riadenie vozidla pod vplyvom a intoxikáciu na verejnosti.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Politiky životného prostredia, bezpečnosti a zdravia](#)
- [Politika predchádzania násiliu na pracovisku](#)
- [Politika prevencie zneužívania návykových látok](#)
- [Centrum pre globálne cestovanie a náklady](#)
- [Predchádzanie obťažovaniu na pracovisku](#)

Rešpektovanie súkromia našich kolegov

Rešpektujeme súkromie našich kolegov a o ich osobné údaje sa riadne staráme. Osobné údaje sú zdieľané len po riadnej autorizácii.

Súčasťou vytvárania ohľaduplného pracoviska je rešpektovanie hraníc našich kolegov týkajúcich sa ich osobných údajov, ktoré sú ochotní zdieľať v práci. Kolegovia by sa nikdy nemali cítiť nútení zdieľať informácie o svojich osobných životoch. Kolegovia by si tiež mali byť istí, že ich osobné údaje sú uchovávané ako dôverné. Osobné údaje sú akékoľvek informácie, ktoré je možné použiť na priame alebo nepriame identifikovanie osoby. Zahŕňa to veci, ako kolegovo meno, dátum narodenia, domácu adresu, rodné číslo alebo informácie o zdravotnom stave.

(Pozrite [dodržiavanie ochrany údajov](#).)

Čo ak...

Čo ak som omylom dostal/-a email, ktorý zahŕňal prílohu s menami, adresami a osobnými číslami kolegov?

Informujte odosielateľa a ohláste incident na cyber.security@xylem.com. Potom email a jeho prílohy vymažte. Nepreposielajte ani nevytvárajte kópie osobných údajov.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Politika ochrany údajov](#)
- [Centrum Ochrana údajov](#)



Spolupráca s dodávateľmi, zákazníkmi a obchodnými partnermi

24 Predchádzanie konfliktom záujmov

26 Čestná súťaž

28 Uzatváranie obchodov a získavanie zákaziek



Predchádzanie konfliktom záujmov

V práci vždy konáme v najlepšom záujme spoločnosti Xylem. Nenechávame naše osobné záujmy zasahovať, alebo javiť sa ako zasahujúce do nášho konania v mene spoločnosti.

Čo je konflikt záujmov?

Konflikt záujmov sa vyskytne vždy, keď naše osobné záujmy narúšajú alebo sa zdá, že narúšajú naše pracovné povinnosti. Dokonca aj *náznak* konfliktu môže viesť iných k tomu, aby si mysleli, že nekonáme v súlade s najlepšími záujmami spoločnosti Xylem.

Ide o konflikt záujmov?

Aj keď nemôžeme spomenúť každú situáciu, ktorá by mohla vytvoriť konflikt záujmov, tu je zopár príkladov. Pre viac príkladov a informácií si prečítajte našu politiku a príručku o konflikte záujmov.



Osobné vzťahy

- Zamestnávanie, povyšovanie alebo riadenie člena rodiny.
- Mať romantický vzťah so svojím nadriadeným alebo podriadeným.
- Výber dodávateľa preto, že zamestnáva člena rodiny.
- Rodinný vzťah so štátnym úradníkom, ktorý môže ovplyvniť podnikanie spoločnosti Xylem.



Obchodné záujmy/vzťahy

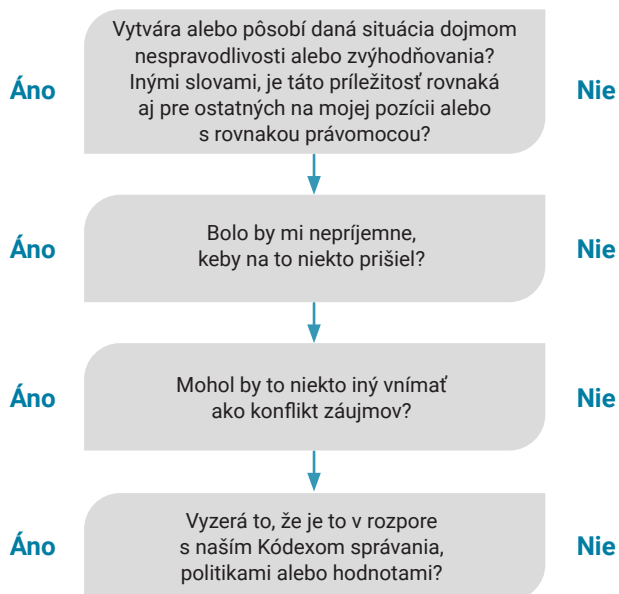
- Pridelovanie zákaziek externej firme na základe preferencií, nie kvalifikácie.
- Investovanie osobných financií do transakcií spoločnosti Xylem, ako sú malé startupy vodných technológií.
- Prevádzkovanie „vedľajšieho podnikania“, ktoré obchoduje so spoločnosťou Xylem.
- Romantický vzťah so zamestnancom dodávateľa spoločnosti Xylem, kde máte obchodný vplyv.



Externé pracovné príležitosti

- Iná práca, ktorá zasahuje do pracovných povinností u spoločnosti Xylem.
- Používanie zdrojov spoločnosti Xylem na externú prácu alebo na vlastné účely či prospech (vrátane času, informácií a vybavenia).
- Konzultácie alebo práca pre konkurenciu.
- Pôsobenie ako člen predstavenstva konkurenta, subjektu Watermark, inej neziskovej organizácie, pridruženej spoločnosti Reservoir, zákazníka alebo iného partnera spoločnosti Xylem.

Pri zvažovaní, či situácia predstavuje konflikt záujmov, začnite kladením týchto otázok:



Ak ste na niektorú z týchto otázok odpovedali „áno“, vyhľadajte radu.



Často keď sa vyskytne potencionálny alebo subjektívne pociťovaný konflikt záujmov, vieme nájsť spôsob, ako ho efektívne zvládnuť.

Niekedy je ťažké vedieť, či existuje konflikt záujmov alebo jeho zdanie. Ak máte pochybnosti, prediskutujte situáciu so svojím manažérom, HR alebo právnym partnerom či členom tímu etiky a súladu.

Ako nahlásim potenciálny konflikt záujmov?

Potenciálne konflikty záujmov sa oznamujú podaním žiadosti prostredníctvom systému Workday.

Kliknite sem pre viac informácií:

[Formulár na oznámenie konfliktu záujmov](#)

Kde môžem získať viac informácií?

- [Politika konfliktu záujmov](#)
- [Príručka konfliktu záujmov](#)
- [Politika zamestnávania blízko príbuzných osôb](#)

Čestná súťaž

Veríme v slobodnú a spravodlivú hospodársku súťaž. Vždy súťažíme otvorene, čestne a zákonne.

Hospodárska súťaž poháňa vynaliezavosť a inováciu. V spoločnosti Xylem získavame našu konkurenčnú výhodu cez kvalitu našich produktov, riešení a služieb a nie cez neetickú alebo nelegálnu spoluprácu s našimi konkurentmi.

Ako zabezpečím spravodlivú hospodársku súťaž?

Vždy:

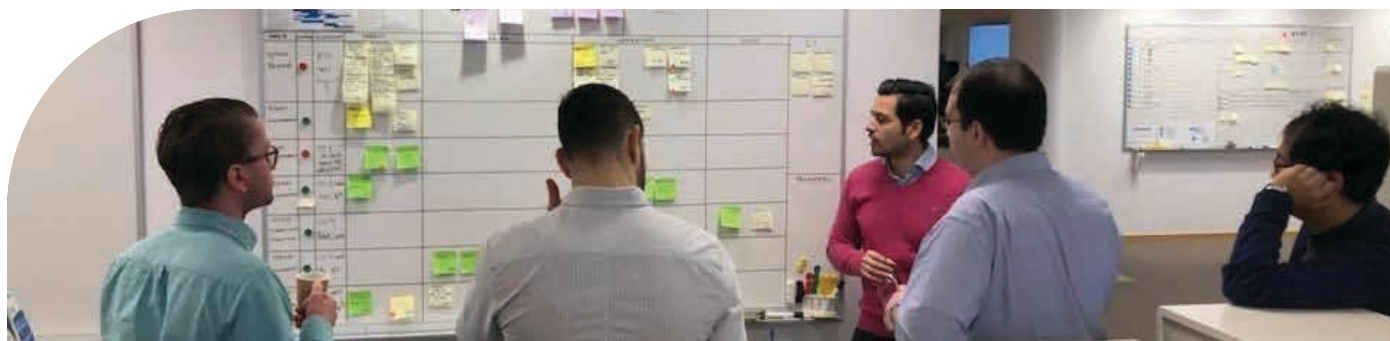
- Vždy súťažte na základe kvality našich produktov, riešení a služieb, cien, ktoré účtujeme, a lojality zákazníkov, ktorú si získavame.
- Vždy sa vyjadrujte pravdivo a presne o produktoch alebo službách konkurencie.
- Vždy dodržiavajte a vyhýbajte sa aj zdaniu porušenia antitrustových a súťažných zákonov.
- Vždy absolvujte povinné školenia o antitrustových pravidlách.
- Vždy buďte opatrní pri kontakte s konkurenciou v neformálnych situáciách, ako sú pracovné obedy alebo osobné priateľstvá medzi účastníkmi odvetvia.

Nikdy:

- Nikdy nevstupujte do neformálnych diskusií, dohôd alebo iných dojednaní s konkurenciou, ktoré:
 - Stanovujú ceny našich produktov a služieb.
 - Rozdeľujú územia, trhy alebo zákazníkov.
 - Zabraňujú inej spoločnosti vstúpiť na trh alebo na ňom pôsobiť podľa vlastného uváženia.
 - Koordinujú ponuky alebo nábor zamestnancov.
 - Bojkotujú inú spoločnosť.
 - Odmietajú obchodovať so zákazníkom alebo dodávateľom z nevhodných dôvodov.
- Nikdy neporušujte antitrustové a súťažné zákony

Existuje množstvo antitrustových a súťažných zákonov, ktoré musíme dodržiavať. Tieto zákony sú zložité. Ak si nie ste istí, ako v danej situácii postupovať, kontaktujte pred akýmkoľvek krokom svojho právneho partnera. Porušenie antitrustových alebo súťažných zákonov môže viesť k vážnym právnym sankciám pre spoločnosť Xylem a trestnému stíhaniu zúčastnených osôb. Ak máte podozrenie na porušenie antitrustových alebo súťažných pravidiel, oznámte to na integrity.xylem.com.





Konkurenčné spravodajstvo

Poznanie našej konkurencie je kritické na robenie strategických obchodných rozhodnutí a vždy súťažíme spravodlivými, transparentnými, legálnymi a etickými spôsobmi.

Vždy:

- Vždy používajte informácie o cenách konkurencie, ktoré sú verejne dostupné alebo získané z overených, legitímnych zdrojov (obchodná tlač, internet, zákazníci, konzultanti).
- Vždy zaznamenajte informácie o dokumentoch konkurencie získaných spoločnosťou Xylem, napríklad:
 - názvy spoločnosti a osoby, ktorá dokument poskytla;
 - dátum, kedy bol dokument poskytnutý;
 - meno kolegu zo spoločnosti Xylem, ktorý dokument prijal; a kontext, v ktorom boli informácie poskytnuté.
- Vždy sa uistite, že e-maily, v ktorých sa diskutuje o účtovaných cenách, oznámených alebo plánovaných zmenách cien, výrobných aktivitách a rozhodnutiach či iných konkurenčných aktivitách, jasne uvádzajú zdroj týchto informácií.
- Vždy kontaktujte svojho právneho partnera pred zdieľaním citlivých konkurenčných informácií a anonymizujte a agregujte citlivé, neverejné informácie.
- Vždy uvádzajte zdroj informácií pri konkurenčných údajoch v prílohách e-mailov, súhrnoch, grafoch alebo prezentáciách.

Nikdy:

- Nikdy nevyžadujte ani nezískavajte citlivé konkurenčné informácie priamo od konkurencie bez predchádzajúceho schválenia.
- Nikdy nevyžadujte citlivé konkurenčné informácie od tretích strán (zákazníkov, distribútorov, dodávateľov atď.).
- Nikdy neposkytujte citlivé konkurenčné informácie spoločnosti Xylem tretej strane, ktorá nie je konkurentom, a nikdy nesúhlaste s tým, aby zákazník alebo konzultant tieto informácie zdieľal s konkurenciou.
- Nikdy nezdieľajte citlivé konkurenčné informácie konkurencie.
- Nikdy nepoužívajte konkurenčné údaje z neznámeho zdroja. To platí aj pre dokumenty, ktoré prichádzajú v neoznačených obálkach, a informácie od osôb, ktoré neuvádzajú zdroj.
- Nikdy nevyžadujte citlivé konkurenčné informácie od potenciálnych zamestnancov, nových zamestnancov alebo obchodných združení/výstav.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Politika dodržiavania antitrustových a súťažných zákonov](#)
- [Antitrustová sada nástrojov](#)

Uzatváranie obchodov a získavanie zákazníkov

Obchody vyhrávame silou našich riešení a služieb. Vyberáme si zákazníkov, dodávateľov a ďalších obchodných partnerov, ktorí s nami zdieľajú záväzok integrity a etické normy.

Vedenie integritou pri našom obchodovaní posilňuje našu reputáciu dôveryhodného obchodného partnera. Nikdy nikomu neponúkame ani od nikoho neprijímame úplatky, ani nikomu nedovoľujeme ponúkať alebo sprostredkovať úplatky v našom mene. V niektorých krajinách môžu byť vedľajšie platby vládny úradníkom na urýchlenie nejakého procesu alebo činnosti (často nazývané facilitačné platby) bežnou obchodnou praktikou, avšak takéto platby je možné považovať za úplatky, a preto nie sú povolené. Nezávisle od miestnych zvykov alebo praktík iných krajín, v spoločnosti Xylem sa riadime protikorupčnými zákonmi a nedovoľujeme korupciu v žiadnej jej forme.

Porušenia protikorupčných právnych predpisov môžu byť vážne a mať za následok poškodenie našej reputácie, pokuty, sankcie a dokonca pobyt vo väzení. Korupcia taktiež ubližuje komunitám a trhu tým, že každému sťažuje obchodovanie. Sme jednoznačne proti každej forme korupčného správania.

Často spolupracujeme s distribútormi, agentmi alebo ďalšími kanálmi a obchodnými partnermi, ale nespolupracujeme s tretími stranami, ktoré sa zúčastňujú korupčných praktík alebo ich podporujú. Taktiež by sme nikdy nemali tretiu stranu žiadať o konanie, ktoré nemáme sami povolené. Konanie tretích strán, ktoré konajú v našom mene, je možné pripisovať spoločnosti Xylem, a preto máme zásadné postupy due diligence pre tretie strany - aby sme zabezpečili, že naši obchodní partneri zdieľajú náš záväzok boja proti korupcii a podporovania etických praktík.





Protikorupčná povinná starostlivosť

Vždy vykonajte akúkoľvek požadovanú due diligence previerku pred zaangažovaním tretej strany alebo obnovením obchodného vzťahu. Naša stránka [Protikorupčného centra](#) poskytuje informácie o typoch tretích strán, ktoré vyžadujú preskúmanie a schválenie, a o tých, ktoré to nevyžadujú. Ak Vaša práca zahŕňa angažovanie tretích strán, je Vašou zodpovednosťou poznať a riadiť sa naším nastaveným procesom due diligence.

Čo je úplatok?

Úplatok je akákoľvek ponúknutá alebo prijatá hodnotná vec, ktorej účelom je ovplyvniť obchodné rozhodnutie alebo získať obchodnú výhodu. Úplatky môžu mať veľa podôb, vrátane hotovosti, darčkových kariet, zábavy, nevhodných zliav, zamestnania rodinného príslušníka alebo priateľa niekoho vplyvného, charitatívnych darov, ktoré presahujú smernice našich politík alebo akýchkoľvek ďalších láskavostí ponúknutých s úmyslom ovplyvniť obchodné rozhodnutie.

Čo je kickback?

Kickback je vrátenie výhody, väčšinou v podobe hotovosti, ako odmena za získanie obchodu. Podobá sa na úplatok a nikdy by nemal byť požadovaný ani prijatý.

Lobing

Lobing je spôsob ovplyvňovania vládnej činnosti a je prijateľný, keď je vykonávaný transparentne a v súlade s vládnymi nariadeniami. Akékoľvek lobovanie v mene spoločnosti Xylem, či už priamo alebo prostredníctvom tretích strán, musí byť vykonávané v súlade so zákonom, aby bolo v súlade s našou [politikou politických aktivít](#).

Čo ak...

Čo ak náš zástupca navrhne, že zaplatíme dodatočný poplatok, ktorý nie je v súlade s normálnym postupom, aby sme urýchlili prečlenenie nášho tovaru?

Mohla by sa jednať o žiadosť o facilitačnú platbu. Facilitačné platby nie sú dovolené. Pre viac informácií o tom, ako identifikovať facilitačné platby nájdete v Protikorupčnej politike a návode.

Čo ak distribútor ponúkne zdieľať niektoré zo ziskov z projektu s mojím tímom, ak sa spoločnosť Xylem rozhodne distribútorovi prideliť projekt?

Toto naliehanie ohlásť oddeleniu etiky a dodržiavania pravidiel. Bolo by to považované za nelegálny kickback a nemalo by byť prijaté.

Čo ak môj tím chcem začať pracovať s novým distribútorom pred dokončením procesu due diligence?

Proces due diligence musí byť dokončený pred zahájením spolupráce s novými tretími stranami. Postupujeme due diligence previerku, aby sme zabezpečili, že spoločnosť Xylem spolupracuje s obchodnými partnermi, ktorí zdieľajú vysoké etické štandardy spoločnosti Xylem. Kontaktujte svojho regionálneho koordinátora due diligence na prediskutovanie povahy Vašej situácie a porozumenie krokom, ktoré treba vykonať na zaistenie efektívneho zvládnutia postupu.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Antikorupčná politika](#)
- [Príručka proti korupcii](#)
- [Politika darov, pohostinnosti, cestovania a charitatívnych darov](#)
- [Centrum pre proces preverovania proti korupcii](#)
- [Politika politických činností](#)



Dary, pohostinnosť a cestovanie zákazníkov

Naši obchodní partneri sú kľúčoví pre úspech spoločnosti Xylem a naše vzťahy s nimi by mali byť založené na dôvere a integrite. Príležitostne (a len ak to povoľuje zákon a interné politiky) môže byť ponúkание alebo prijímanie darov, pohostenia či zábavy vhodné, avšak nikdy neponúkame, nevyžadujeme ani neprijímame nič, čo by mohlo byť vnímané ako konflikt záujmov alebo pokus o nevhodné ovplyvnenie obchodných rozhodnutí.

Naše politiky a smernice stanovujú prijateľné hodnotové limity, čo je potrebné vopred schváliť a ako takéto schválenie získať (miestne politiky môžu byť prísnejšie). Dodržiavaním týchto zásad môžete budovať obchodné vzťahy bez toho, aby vznikol dojem, že obchodné rozhodnutia boli nevhodne ovplyvnené.

Dary a zábava by vždy mali:

- Mať vhodný obchodný účel.
- Byť primeranej hodnoty a vhodné za daných okolností.
- Byť povolené politikami spoločnosti Xylem a politikami obchodného partnera.
- Byť presne zdokumentované.

Ako dar obchodnému partnerovi nikdy neponúkame hotovosť, poukážky na odber tovaru ani iné hotovostné ekvivalenty. Uistite sa, že charitatívne príspevky a dary sú povolené našou politikou a získajte všetky potrebné predchádzajúce schválenia. (Pozrite [angažovanosť v komunitách a charitatívne dary](#).)

Vládni úradníci

Nasledujte politiky dávania darov a pohostinnosti počas zabávania alebo dávania darov vládnym úradníkom. Z dôvodu protikorupčných právnych predpisov sú prahy odlišné a vyžadujú sa súhlasy. Ak máte otázky, skontaktujte sa so svojím právnym obchodným partnerom, než budete pokračovať.

Čo ak...

Čo ak chcem zákazníkovi dať fľašu s vodou od spoločnosti Xylem ako malý prejav vďaky?

Ponúkание lacného daru s logom spoločnosti Xylem zákazníkom je zvyčajne prijateľné. Uistite sa, že príjemcovia majú povolené dar prevziať (niekedy to ich pravidlá alebo zákony nedovoľujú).

Čo ak zákazník žiada, aby sme zorganizovali večeru a zabezpečili vstupenky na športovú udalosť počas či po ukončení tzv. FAT - preverenia projektu v priestoroch výrobcu?

Záleží na okolnostiach. Naše politiky a zákon vo všeobecnosti dovoľujú výnimočné ponúkание jedla v rozumnej cene alebo pohostinnosti zákazníkom, ktorí nie sú vládnymi úradníkmi, najmä ak je zákazník doprevádzaný predstaviteľom spoločnosti Xylem. Uistite sa, že tieto typy nákladov sú zákonné, riadne v predstihu schválené, vhodne zdokumentované a taktiež dovoľené zákonmi a politikami zákazníka. Ak máte pochybnosti, prediskutujte situáciu so svojím právnym partnerom alebo členom tímu etiky a súladu.

Kde môžem získať viac informácií?

- Antikorupčná politika
- Príručka proti korupcii
- Politika darov, pohostinnosti, cestovania a charitatívnych darov
- Politika politických činností
- Politika cestovných a iných výdavkov

Práca s dodávateľmi

Naši dodávatelia sú dôležitou súčasťou našej schopnosti vyhovieť potrebám našich zákazníkov. Vyberáme si dodávateľov, ktorí zdieľajú náš záväzok integrity a etické štandardy. Naše rozhodnutia o získavaní zdrojov sú založené na objektívnych kritériách, ako je kvalita, cena, záznamy o službách a doručení. Náš [Etický kódex obchodných partnerov a dodávateľov](#) uvádza naše očakávania od dodávateľov a pomáha im zachovávať rovnaké vysoké etické štandardy, ktoré máme my sami.

Ako spolupracujeme s našimi dodávateľmi

- Predchádzajte konfliktom záujmov s dodávateľmi. (Pozrite [predchádzanie konfliktom záujmov](#).)
- Zdieľajte dôverné informácie s dodávateľmi len pokiaľ sú prítomné vhodné ochranné prostriedky.
- Uistite sa, že dodávatelia sa zaväzujú k etickému a zákonnému podnikaniu podľa [Kódexu správania obchodných a dodávateľských partnerov](#).

Zodpovedné získavanie zdrojov

Náš záväzok k našim kľúčovým hodnotám platí aj pre našich dodávateľov. Očakávame, že naši dodávatelia budú rešpektovať ľudské práva dodržiavaním spravodlivých a etických obchodných praktík. (Pozrite [prispievanie našim komunitám](#).) Pri výbere dodávateľa, zvážte či dodávateľ:

- Poskytuje adekvátne pracovné podmienky, pracovný čas a plat.
- Poskytuje férové pracovné podmienky a udržateľné praktiky získavania zdrojov na ochranu zdravia a pohody pracovníkov v rámci komunity.
- Nepovoľuje detskú a väzenskú prácu.
- Neschvaľuje porušenia ľudských práv.

Pranie peňazí

Pranie peňazí sa deje, keď sa ľudia snažia presunúť nelegálne zarobené peniaze na legítimne účty, aby zakryli nelegálny zdroj príjmov. Spoločnosť Xylem neospravedlňuje, neumožňuje ani nepodporuje pranie peňazí. Dávajte pozor na nezvyčajné finančné transakcie, ktoré môžu indikovať pranie peňazí a ohláste každú podozrivú finančnú činnosť alebo transakciu.



Kde môžem získať viac informácií?

- [Kódex správania obchodných a dodávateľských partnerov](#)
- [Globálna politika obstarávania](#)
- [Politiky dodržiavania obchodných predpisov, manažmentu, dovozu a vývozu](#)
- [Antikorupčná politika](#)

Verejné obstarávanie a vládne zákazky

Spoločnosť Xylem často dodáva produkty, služby a riešenia vládny zákazníkovi účasťou na verejnom obstarávaní. Vládni zákazníci môžu byť mestá, štáty a federálne vlády, obce a štátom vlastnené subjekty. Pri verejnom obstarávaní sa dodržiava zásada mlčanlivosti zmluvných strán a podmienkach predmetu obstarávania a porušenie tejto povinnosti by mohlo spôsobiť vylúčenie spoločnosti Xylem z budúcich obstarávaní.

- Pozorne zhromažďujte informácie na odoslanie starostlivo, aby ste zabezpečili presnosť všetkých informácií.
- Dozrite na obchodných partnerov, ktorí zhromažďujú informácie o odoslaní v našom mene.
- Nikdy neskresľujte žiadny aspekt našich produktov, služieb ani riešení ani nenavádzajte na skresľovanie iných.
- Dodržiavajte všetky pravidlá obstarávania vrátane komunikácie, ktorá by mala byť vždy písomná a realizovaná prostredníctvom pracovných komunikačných kanálov.
- Nikdy sa nepokúšajte ovplyvniť rozhodnutie o verejnom obstarávaní externými platbami, láskavosťami ani darmi.
- Nikdy nevykonávajte predbežné posudzovanie ani nevypracúvajte obstarávacie špecifikácie, pokiaľ to nie je písomne vyžiadané vládny zákazníkovi od všetkých potenciálnych uchádzačov.

Ak vyhráme zákazku pre obec alebo vládnu agentúru, musíme sa riadiť všetkými platnými zákonmi a nariadeniami. Tieto nariadenia sa líšia v závislosti od krajiny, môžu byť komplexné a prísnejšie, než tie upravujúce naše obchodné zmluvy a môžu sa meniť. Kolegovia, ktorí sa zúčastňujú predkladania ponúk pre a pri vykonávaní vládnych zákaziek by mali v prípade potreby podpory kontaktovať právneho partnera.

Dovoz a vývoz

Ako globálna spoločnosť často posielame a preberáme produkty, služby a technológie do a z rôznych krajín. Väčšina krajín, s ktorými obchodujeme, má nariadenia týkajúce sa obchodovania medzi štátmi. Každý z nás je zodpovedný za porozumenie a dodržiavanie obchodného práva, nariadení a obmedzení v krajinách, v ktorých fungujeme. Riadenie sa týmito pravidlami nám umožňuje dodržať náš záväzok včasného a úplného doručenia produktov, služieb a technológií.

- **Pri dovoze** alebo prinášaní materiálov, produktov, služieb a technológií (vrátane softvéru) do krajiny, by mali byť položky vždy presne popísané a mal by im byť pridelený správny tarifný kód.
- **Pri vývoze** alebo posielaní, materiálov, produktov, služieb alebo technológií (vrátane softvéru) z krajiny, by mali byť položky vždy presne popísané a skontrolované kvôli kontrole vývozu, obchodnému embargu alebo sankciám a bojkotom.

Dovážanie a vyvážanie tovaru, služieb alebo technológií (vrátane softvéru) bez vhodných vládnych súhlasov môže pre spoločnosť Xylem viesť k strate schopnosti účasti na medzinárodnom obchode alebo iným sankciám. Obchodné požiadavky môžu byť komplexné a meniť sa, takže v prípade potreby usmernenia alebo otázok kontaktujte oddelenie/zástupcu pre dodržiavanie zásad obchodného styku.

Čo ak...

Čo ak som požiadaný/-á o podpísanie vyhlásenia o pôvode, ale nie som oboznámený/-á s výrobným procesom?

Kontaktujte člena oddelenia pre dodržiavanie zásad obchodného styku. Ich úlohou je zabezpečiť bezpečný, efektívny a nákladovo efektívny pohyb materiálov, produktov, služieb a technológií cez medzinárodné hranice, aby sme minimalizovali riziko pokút, sankcií, poškodenia reputácie alebo iných narušení, ktoré môžu byť dôsledkom nedodržiavania zásad obchodného styku.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Centrum pre správu zmlúv](#)
- [Centrum proti korupcii](#)
- [Centrum pre dary, pohostenie, cestovanie a charitatívne príspevky](#)
- [Centrum pre dodržiavanie obchodných pravidiel](#)
- [Centrum integrovaného dodávateľského reťazca a globálneho obstarávania](#)

Ochrana záujmov spoločnosti

- 34** Udržiavanie reputácie spoločnosti Xylem
- 35** Ako si udržiavame našu reputáciu
- 37** Ochrana aktív a majetku spoločnosti
- 39** Etické využívanie generatívnej umelej inteligencie
- 41** Vedenie záznamov a finančné výkazníctvo
- 42** Nákup a predaj cenných papierov





Udržiavanie reputácie spoločnosti Xylem

Všetci pre spoločnosť Xylem pôsobíme ako ambasádori značky. Svoju reputáciu zlepšujeme každý deň uplatňovaním našich hodnôt a dodržiavaním našich politík.

Naša reputácia je jedným z našich najcennejších aktív. Každý z nás je zodpovedný za kultiváciu a ochranu reputácie spoločnosti Xylem, a to rovnako medzi našimi kolegami ako aj pri styku s externými zainteresovanými stranami. Reputácia spoločnosti Xylem má mnoho aspektov vrátane kvality našich produktov, prehlásení v médiách a správania každého kolegu pri kontakte so zákazníkmi, obchodnými partnermi a členmi komunít. Je našou zodpovednosťou zaistiť, aby bola reputácia čo najlepšia.

Čo ak...

Čo ak kolega navrhne vynechanie kontroly kvality, aby sme splnili termín výroby?

Nikdy by sme nemali používať skratky, aby sme splnili termíny. Upovedomte o probléme svojho manažéra alebo ho ohláste cez iný kanál ohlasovania, ak si nie ste istí, že Váš kolega bude dodržiavať požadovaný postup.

Čo ak ma telefonicky kontaktuje reportér s otázkou ohľadne uvedenia nového produktu na trh?

Všetky hovory alebo emaily od reportérov by mali byť preposlané oddeleniu externej podnikovej komunikácie. Kolegovia by nemali komunikovať so spravodajskými médiami, pokiaľ na to nemajú autorizáciu.

Čo ak kolega, ktorého profil na sociálnych sieťach zobrazuje, že pracuje v spoločnosti Xylem, zverejňuje komentáre, ktoré sú podľa môjho názoru hanlivé?

Svoju obavu rozoberte s lídrom, ktorému dôverujete alebo Vaším zástupcom HR, alebo ju ohláste prostredníctvom Linky integrity spoločnosti Xylem.

Ako si udržujeme našu reputáciu

Kvalita produktov, spoľahlivosť a bezpečnosť

Kvalita, spoľahlivosť a bezpečnosť sú základom, na ktorom sú naše produkty postavené. Ako vyvíjame a ponúkame riešenia a služby, sme si vedomí toho, akú rolu zohráva kybernetická bezpečnosť pri ochrane našich zákazníkov, ich údajov a našej spoločnosti. Chceme si s našimi zákazníkmi a obchodnými partnermi udržať vzťah postavený na dôvere tým, že budeme dodávať spoľahlivé, bezpečné a vysoko kvalitné riešenia.

- Dodržiavajte všetky procesy zabezpečujúce bezpečnosť pre produkty.
- Nikdy nevynechávajte kontroly kvality ani nerobte skratky, ktoré by znížovali kvalitu alebo bezpečnosť.
- Okamžite ohláste akékoľvek obavy týkajúce sa kvality alebo bezpečnosti produktov.

- [Politiky bezpečnosti produktov](#)
- [Politika kybernetickej bezpečnosti produktov](#)

Zaistenie dobrej kybernetickej bezpečnosti

Všetci zohrávame rolu v ochrane spoločnosti Xylem pred kybernetickými hrozbami. Pri používaní technológií musíme dbať, aby sme zabezpečili ochranu informácií spoločnosti Xylem a našich obchodných partnerov.

- Používajte len autorizovaný softvér a schválené cloudové riešenia.
- Ohláste potencionálne pokusy o phishing a podozrivé kybernetické incidenty.
- Chráňte dôverné informácie spoločnosti Xylem, našich zákazníkov, dodávateľov a obchodných partnerov.
- Pochopte požiadavky uvedené v politike kybernetickej bezpečnosti.

- [Politika kybernetickej bezpečnosti](#)
- [Smernica správneho používania informácií a technologických zdrojov](#)





Predchádzanie podvodom, úplatkárstvu a korupcii

Obchody vyhrávame a udržiavame silou našich produktov. Vzťahy budujeme, e na základe transparentnosti a dôvery.

- Nikdy neponúkajte, nesľubujte ani nedávajte nič hodnotné vládny úradníkom ani komukoľvek inému s úmyslom získania obchodnej výhody.
- Nikdy neponúkajte ani neprijímajte podvody ani kickback.
- Veďte presné a úplné záznamy, aby boli všetky platby uvedené správne.
- Pozrite [uzatváranie dohôd a získavanie obchodov](#) pre viac informácií.

- [Politika sociálnych sietí](#)

Médiá a iné prieskumy

- Ohľadom nášho podnikania poskytujeme médiám a verejnosti presné a konzistentné informácie.
- V mene spoločnosti Xylem hovoríme len vtedy, keď na to máme oprávnenie. Našu reputáciu zlepšujeme pravdivými, jasnými a konzistentnými správami.
- Nerozprávajte v mene spoločnosti Xylem, pokiaľ na to nemáte oprávnenie.
- Všetky prieskumy médií podajte [oddeleniu podnikovej komunikácie](#).

- [Politika zverejňovania obchodných informácií](#)

Zodpovedné používanie sociálnych sietí

- Moc sociálnych médií používame na budovanie spojení, ale tiež sa uistujeme, že akékoľvek osobné názory, ktoré online vyjadríme, sú naše vlastné.
- Nezverejňujeme nič, čo by bolo neúčtivé, obťažujúce alebo diskriminujúce, alebo čo by odhaľovalo dôverné informácie spoločnosti Xylem alebo našich partnerov.
- Pri zverejňovaní príspevkov online používajte zdravý úsudok, vrátane vyslovovania myšlienok a názorov účtívym spôsobom.
- Keď odkazujete na spoločnosť Xylem, program Watermark alebo našu prácu, dajte jasne najavo, že vyjadrené názory vo Vašich príspevkoch na sociálnych sieťach sú Vaše vlastné.
- Nevytvárajte zdanie, že zastupujete spoločnosť, pokiaľ ste na to nedostali výslovné oprávnenie.
- Chráňte dôverné, chránené informácie spoločnosti Xylem a našich zákazníkov, dodávateľov a obchodných partnerov.

- [Politika podvodov a krádeží](#)

Ochrana aktív a majetku spoločnosti

Naše aktíva používame na legitímne obchodné účely a chránime ich pred stratou, krádežou, podvodom a zneužitím. Vyhýbame sa používaniu firemného majetku na osobný prospech.

Ochrana majetku spoločnosti

Majetok spoločnosti Xylem zahŕňajú všetko, čo používame na obchodovanie. Všetci sme zodpovední za ochranu majetku spoločnosti pred krádežou, stratou, plytvaním alebo zneužívaním a zabezpečenie, že sú používané len na podporovanie obchodných záujmov spoločnosti Xylem. Chránením majetku spoločnosti Xylem chránime tiež našich kolegov, zákazníkov, dodávateľov a obchodných partnerov.

Príklady majetku spoločnosti Xylem

- **Fyzický majetok:** kancelárske potreby a vybavenie, výrobné stroje, inventár a vozidlá spoločnosti.
- **Elektronické aktíva:** počítačový hardvér, softvér a systémy, mobilné telefóny a tablety.
- **Finančný majetok:** peniaze alebo čokoľvek, čo je možné premeniť na peniaze, ako šeky.
- **Informačné aktíva:** duševné vlastníctvo, obchodné stratégie a postupy, zoznamy zákazníkov a podrobnosti stanovovania cien.

Na ochranu majetku spoločnosti Xylem:

- **Chráňme** majetok spoločnosti pred stratou, poškodením, zničením, krádežou alebo neoprávneným používaním.
- **Používajte** fondy spoločnosti čestne, zodpovedne a v súlade s našimi politikami.
- **Ohlasujte** každú krádež alebo zneužívanie, či poškodenie majetku.

Čo ak...

Čo ak si chcem domov vziať nejaké druhotné suroviny?

Obráťte sa na vedenie vašej prevádzky a dodržiavajte naše politiky a postupy. Druhotné suroviny sú vlastníctvom spoločnosti Xylem a vo všeobecnosti nemôžu byť brané na osobné účely.



Zodpovedné používanie technológie

Technologické a elektronické zdroje spoločnosti Xylem by mali byť používané na ním dané obchodné účely. Sporadické používanie telefónov, počítačov alebo internetu na osobné účely je prijateľné, ale nemalo by narušovať Vašu prácu a musí byť v súlade s politikami spoločnosti Xylem a zákonom.

Pri používaní technológií dbajte na zabezpečenie kybernetickej bezpečnosti:

- **Používajte len autorizovaný softvér** a nikdy sa nepokúšajte nainštalovať softvér sami. Ak inštalujete softvér sami, môžete porušiť licenčné zmluvy, čím vystavujete spoločnosť Xylem riziku pokuty za porušenie. Softvér stiahnutý z nedôveryhodných stránok alebo od nedôveryhodných poskytovateľov môže do nášho prostredia tiež zaviesť kybernetické hrozby, ako je ransomware.
- **Identifikujte podozrivé emaily** starostlivou analýzou emailovej adresy odosielateľa a podržaním kurzora na odkazy, na ktoré sa vyžaduje, aby ste klikli, aby ste zistili, či vedú na legitímnu webovú stránku týkajúcu sa správy. Ak si nie ste istí, nahláste e-mail ako pokus o phishing.
- **Vymažte nepotrebné dátové súbory.** Uchovávanie nepotrebných dát môže vystaviť spoločnosť zvýšenému riziku, najmä ak zahŕňajú osobné identifikačné údaje, ako sú mená, telefónne čísla, identifikačné preukazy, zdravotné údaje alebo osobné emailové adresy. Riadte sa našou [Politikou uchovávania záznamov](#) a spravujte svoje dátové súbory v súlade s ňou.
- Praktizujte bezpečné spravovanie schránky mazaním emailových správ, ktoré už nie sú potrebné a prenesením dôležitých informácií do vhodných systémov spravovania informácií.
- **Používajte schválené cloud aplikácie** pre ukladanie a zdieľanie práce sa týkajúcich súborov s internými kolegami a externými obchodnými partnermi.

Vždy používajte zdravý úsudok a pamätajte si, že čokoľvek, čo vytvoríte, uložíte, stiahnete, pošlete alebo prijmete pomocou našich systémov by mohlo byť považované za vlastníctvo spoločnosti a mohlo by byť nami kedykoľvek preverené v súlade so zákonom. Emaily ani nič iné, čo je prenášané pomocou systémov spoločnosti Xylem alebo na nich ukladané, by ste nemali považovať za súkromné inak, než to vyžaduje zákon. Pred prístupom k e-mailovému účtu alebo kontrolou internetovej aktivity akéhokoľvek aktívneho kolegu spoločnosti Xylem je potrebné získať súhlas od [právneho a regulačného tímu](#) spoločnosti Xylem.

Čo ak...

Čo ak si chcem nainštalovať nový softvér?

Ak chcete nainštalovať softvér, zašlite požiadavku služby a podpory Xylem IT.

Čo ak si chcem pozrieť svoj Xylem email z osobného zariadenia?

Prístup k pracovnému e-mailu na osobnom zariadení je možný, ak ste splnili požiadavky [Politiky prijateľného používania informačných technológií](#).

Čo ak ma môj manažér požiada o prihlásenia sa do systému pomocou jeho osobného ID a hesla za účelom získania nejakých hlásení, ku ktorým by som inak nemal/-a prístup?

Zdieľanie hesiel je proti našej politike. Taktiež obmedzený prístup k informáciám by mal byť tiež vyhradený tým, ktorí ich potrebujú vedieť a majú povolenie na prístup. Upozornite manažéra, že nemáte prístup do tohto systému a týmto informáciám z dôvodu ich citlivosti.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Smernica správneho používania informácií a technologických zdrojov](#)
- [Centrum pre uchovávanie záznamov](#)

Oznamovanie problémov

Nahláste potenciálne pokusy o phishing pomocou tlačidla v páske kariet programu Outlook. Ohlášajte podozrivé kybernetické incidenty a všetky ďalšie otázky týkajúce sa kybernetickej bezpečnosti a obavy na cyber.security@xylem.com.

Etické využívanie generatívnej umelej inteligencie

Pri etickom a zodpovednom používaní môže generatívna umelá inteligencia (Generative AI) zvýšiť produktivitu, automatizovať úlohy a podporiť kreativitu. Bohužiaľ, ak je generatívna AI zneužitá, môže to mať negatívne dôsledky pre vás, spoločnosť Xylem alebo našich obchodných partnerov. Dodržiavajte tieto zásady, aby ste generatívnu AI používali s integritou:

Vždy:

- Používajte aplikácie generatívnej AI v súlade s našimi hodnotami, Kódexom správania, ďalšími politikami, štandardmi kvality a príslušnými zákonmi.
- Odstraňujte predsudky a diskriminačný, škodlivý, zavádzajúci alebo urážlivý jazyk.
- Pred použitím si dôkladne skontrolujte a overte obsah vytvorený generatívnou AI (generatívna AI nenahrádza ľudský úsudok).

Nikdy:

- Používajte autorsky chránený materiál, ktorý ste nevytvorili vy alebo ktorý nie je vo vlastníctve spoločnosti Xylem, ako vstup na generovanie obsahu.
- Vkladajte súkromné alebo dôverné informácie do verejných nástrojov generatívnej AI (väčšina verejných AI nástrojov nezaručuje ochranu údajov).



Pri používaní generátorov kódu:

- Uistite sa, že generátor kódu obsahuje primerané opatrenia na ochranu súkromia a dôvernosti.
- Vyvažujte automatizáciu a zásahy človeka. Využívajte generátory kódu AI na zjednodušenie rutinných úloh, pričom zachovajte priestor pre kreativitu, kritické myslenie a riešenie zložitejších alebo nuansovaných problémov.
- Počas celého procesu generovania kódu zachovávajte ľudský dohľad a zásahy.
- Kontrolujte, upravujte a validujte kód generovaný AI prostredníctvom dôkladného testovania a revízie kódu, aby ste zaistili jeho súlad so štandardmi spoločnosti Xylem.
- Integrujte bezpečnostné opatrenia do procesu generovania kódu.

V prípade otázok a pre viac informácií navštívte naše centrum: [Zodpovedné používanie umelej inteligencie v spoločnosti Xylem](#).

Dodržiavanie ochrany údajov

Spoločnosť Xylem musí niekedy zhromažďovať, používať, ukladať a zdieľať osobné údaje našich kolegov, zákazníkov alebo partnerov. Keď to robíme, staráme sa o to, aby Vaše údaje ostali v bezpečí a dôverné. Zhromažďujeme len tie osobné údaje, ktoré sú potrebné a používame ich len na legitímne obchodné účely. Zdieľame ich len s ľuďmi, ktorí majú oprávnenie ich vidieť. S osobnými údajmi vždy manipulujeme zodpovedne a v súlade so zákonmi ochrany osobných údajov krajiny, v ktorej pôsobíme.

Ako podporím ochranu osobných údajov?

- Zhromažďujte len nevyhnutné osobné údaje.
- Pri uchovávaní osobných údajov dodržiavajte našu politiku uchovávania údajov.
- Osobné údaje používajte len na legitímne obchodné účely.
- Osobné údaje zdieľajte len s oprávnenými osobami.

Ochrana chránených a dôverných informácií

Informácie sú dôležitým majetkom a sú kritické pre úspech spoločnosti. Musíme chrániť naše dôverné informácie spoločnosti a dôverné informácie našich partnerov a zákazníkov pri inováciách a vývoji riešení pre globálne výzvy súvisiace s vodou. Pomáha nám to udržať si konkurenčnú výhodu.

Majte prehľad o druhu informácií, ktorý Vaša obchodná jednotka pokladá za chránené alebo dôverné a vždy vykonajte vhodné preventívne opatrenia na ochranu takých informácií pred neoprávneným zverejnením. Chránime a zdieľame dôverné informácie zdieľajte len s ľuďmi, ktorí majú oprávnenie ich vidieť a obchodnú potrebu ich poznať. Táto smernica sa vzťahuje na všetkých kolegov v rámci spoločnosti Xylem.

- **Pred zdieľaním** chránených alebo dôverných informácií s externými partnermi skontrolujte, že existuje legitímny obchodný dôvod na ich zdieľanie a bola uzavretá vhodná dohoda o zachovaní mlčanlivosti.
- **Rešpektuje** chránené informácie iných. Vyhňte sa nelicencovanému používaniu vynálezov, patentov, softvéru alebo registrovaných identifikátorov iných.
- **Upozornite** oddelenie etiky a dodržiavania pravidiel alebo právneho partnera v prípade, že získate dôverné informácie od konkurenta alebo obchodného partnera, ktoré sme nemali dostať.

Čo sú osobné údaje?

Osobné údaje sú akékoľvek informácie, ktoré je možné použiť na priame alebo nepriame identifikovanie osoby. Zahŕňajú mená, telefónne čísla, emailové adresy, identifikačné čísla a v niektorých krajinách dokonca údaje získané z vodomeroch.

Čo ak...

Čo ak chcem komunikovať s novým potenciálnym obchodným partnerom a prediskutovať príležitosť, ktorá môže zahŕňať dôverné informácie spoločnosti Xylem?

Predtým ako začnete diskutovať s novým obchodným partnerom a súčasťou rozhovoru by mohli byť dôverné informácie spoločnosti Xylem, musíte sa uistiť, že bola uzavretá dohoda o zachovaní mlčanlivosti (tiež známa ako NDA). Aby sme tento proces zjednodušili, máme automatický nástroj na generovanie dohôd NDA: [NDA proces](#)

Kde môžem získať viac informácií?

- [Politika dôverných obchodných informácií](#)
- [Politika duševného vlastníctva](#)
- [Politika ochrany údajov](#)
- [Vyhlásenie o ochrane osobných údajov](#)
- [Centrum pre uchovávanie záznamov a správu informácií](#)

Vedenie záznamov a finančné výkazníctvo

Vedíme knihy a záznamy, ktoré presne odzrkadľujú obchodnú a finančnú situáciu. Nikdy vedome nezaznamenávame nesprávne informácie.

Presné záznamy sú úplne, včasné a zrozumiteľné. Každý je zodpovedný za presné vedenie záznamov. Je to nevyhnutné pre efektívne a výnosné obchodné operácie. To platí nezávisle od toho, či odosielate správu o nákladoch, pripravujete dokumenty predkladania ponúk, vytvárate podrobné finančné prognózy, zaznamenávate finančné výsledky alebo vytvárate iné obchodné záznamy. Mnoho ľudí v spoločnosti Xylem a mimo spoločnosti Xylem spoliehajú na presnosť našich záznamov. Presné vedenie záznamov nám pomáha udržiavať dôveryhodný vzťah s našimi zainteresovanými stranami.

Vedomé nesprávne zaznamenávanie neúplných alebo zavádzajúcich informácií o akejkoľvek transakcii alebo udalosti nie je nikdy dovolené. Nikdy by sme tiež nemali úmyselne zdržiavať zaznamenávanie transakcií alebo udalostí alebo žiadať niekoho iného vytvárať nepresné záznamy. Tajné alebo nezaznamenané financie alebo aktíva nesmú byť vytvárané ani udržiavané. Každý nesie zodpovednosť za vytváranie úplných, správnych, presných, včasných a zrozumiteľných záznamov.

Ako mám viesť presné záznamy?

- **Zaznamenajte** všetky aktíva, záväzky, výnosy, náklady a obchodné transakcie úplne, presne, za správne obdobie a včasne.
- **Zabezpečte**, že všetky záznamy a účty sú v súlade so všeobecne prijímanými princípmi účtovníctva a našou vnútornou kontrolou.
- **Nikdy nevytvárajte** tajné alebo nezaznamenané hotovostné fondy ani iné aktíva a záväzky.
- **Udržiavajte** záznamy spoločnosti v súlade s našimi požiadavky uchovávanía záznamov.
- **Uchovávajte** dokumenty alebo záznamy, ktoré sú predmetom vyšetrovania alebo môžu byť potrebné pre súdne konanie.

- **Ozvíte sa**, ak máte obavy týkajúce sa presnosti obchodných záznamov.

Čo je obchodný záznam?

Obchodný záznam je akékoľvek forma komunikácie alebo informácií týkajúcich sa našej spoločnosti. Môže byť neformálny v podobe ručne písanej poznámky alebo formálny ako oficiálne vedenie finančných záznamov. Obchodné záznamy sú naše záznamy vyúčtovania, výrobné záznamy, predajné objednávky, informácie o nerealizovaných objednávkach, obchodné zmluvy a faktúry pre zákazníkov alebo od dodávateľov.

Čo ak...

Čo ak ľudia, ktorí mi niečo nahlásia, opustia spoločnosť Xylem? Mal/a by som vymazať pracovné súbory a obchodné záznamy, ktoré uchovávali?

Obráťte sa na našu Politiku uchovávanía záznamov pre informácie o tom, čo musí byť zachované a čo je možné zničiť. Nelikvidujte záznamy, na ktoré sú vzťahujú predpisy o archivácii dokumentov. Ak máte otázky, obráťte sa na tím etiky a súladu alebo na svojho právneho partnera.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Centrum pre uchovávanie záznamov a správu informácií](#)
- [Politika cestovných a iných výdavkov](#)
- [Prijateľné používanie informačných technológií](#)
- [Politiky uznávania výnosov](#)

Nákup a predaj cenných papierov

Nakupujeme a predávame akcie a iné cenné papiere len na základe informácií, ktoré sú verejne dostupné. Neusilujeme sa o finančný zisk na základe neverejných informácií.

Počas Vášho pôsobenia v spoločnosti Xylem sa môžete dozvedieť a mať prístup k informáciám o našej spoločnosti alebo našich obchodných partneroch, ktoré nie sú verejnosti známe. Tieto informácie musia byť chránené a nesmú byť nikdy použité na nákup alebo predaj akcií alebo cenných papierov. Správanie investora pri ktorom by využíval interné informácie spoločnosti bude kvalifikované ako tzv. insider trading a takéto správanie nie je v súlade s právnym poriadkom. Ktokoľvek v spoločnosti Xylem má možnosť zistiť dôverné interné informácie, ale nikto by na základe nich nemal obchodovať. Zneužívanie informácií v obchodnom styku je nelegálne a v rozpore s našou politikou.

Čo je zneužívanie informácií v obchodnom styku?

Ku zneužívaniu informácií v obchodnom styku dochádza vtedy, keď osoba používa materiál, neverejné informácie na nákup alebo predaj akcií alebo iných cenných papierov na trhu. Informácie, ktoré nie sú známe verejnosti, sa nazývajú neverejné alebo dôverné informácie.

O dôverné informácie sa jedná v prípade, ak by investor využíval interné informácie (ako napr. finančnú výkonnosť, zmeny dividend, možného zlúčenia alebo nadobúdania obchodných podielov, vývoja produktov alebo služieb, zákazníckych objednávok alebo zmien vo vedení a pod.) pri rozhodovaní sa o nákupe alebo predaji podielov spoločnosti.

Ku zneužívaniu informácií v obchodnom styku môže dôjsť v prípade, keď sú dôverné informácie zdieľané s ostatnými a môžu tieto informácie využiť na nákup alebo predaj cenných papierov. Takéto správanie sa nazýva „tipping“ a je to nelegálne.

Účasť na zneužívaní informácií v obchodnom styku má vážne dôsledky, vrátane trestnoprávnych pokút a väzenia.

Čo ak...

Čo ak chcem kúpiť akcie spoločnosti, ktorá onedlho získa veľkú zákazku na dodávku kľúčového komponentu pre nový produkt, ktorý vyvíjame?

Ak sa prácou v spoločnosti Xylem dozviete informácie o inej spoločnosti, ktoré nie sú verejne známe a ktoré by investor považoval za dôležité pri rozhodovaní sa o investovaní do spoločnosti - ako je napríklad získanie zákazky na dodávku, ktoré je dôležitá pre dodávateľa - nákup akcií na základe týchto informácií by bol protizákonný.

Kde môžem získať viac informácií?

- Politika zneužívania informácií v obchodnom styku a Usmernenie 10b5-1



Prispievane našim komunitám

44 Zapojenie v komunite a charitatívne príspevky

45 Ochrana nášho životného prostredia

46 Podpora ľudských práv



Zapojenie v komunite a charitatívne príspevky

V spoločnosti Xylem sme pyšní na našu rolu ako korporátni občania. Naše princípy zavádzame do praxe prostredníctvom angažovanosti v komunitách a charitatívne dary bez toho, aby sme za ne niečo očakávali.

Každého nabádame, aby sa odlišil vo svojej komunite svojim kladným prístupom a dobrovoľníctvom, vrátane účasti na udalostiach a aktivitách sponzorovaných programom Xylem Watermark.

- **Zistite** viac o našich iniciatívach podnikovej spoločenskej zodpovednosti a akú rolu môžete zohrať v ich podpore.
- **Zúčastnite sa** na dobrovoľníckych udalostiach a aktivitách programu Xylem Watermark.
- **Dobrovoľne pracujte** pre programy komunít, ktoré vo Vás prebúdzajú osobné vášne a záujem.

Dávanie charitatívnych darov

Ako spoločnosť dávame charitatívne dary, ktoré podporujú účely, ktoré sú v súlade s našou misiou. Charitatívne dary by však nemali byť nikdy davané s úmyslom ovplyvniť osobu alebo získať obchodnú výhodu. (Pozrite [Uzatváranie dohôd a získavanie obchodov](#).) Nikdy by sme nemali dávať charitatívne dary, ktoré predstavujú výhodu pre nás alebo našich príbuzných, priateľov alebo spoločníkov. Vo všeobecnosti by sa fondy alebo majetok spoločnosti nemali používať na podporovanie osobných dobrovoľných činností, pretože môžu potencionálne viesť ku konfliktu záujmov. (Pozrite [Predchádzanie konfliktom záujmov](#).)

- **Dávajte** charitatívne dary v mene spoločnosti Xylem len vtedy, keď na to máte oprávnenie.
- **Nikdy nepoužívajte** charitatívne dary za účelom ovplyvnenia zákazníkov alebo obchodných partnerov.
- **Vyžiadajte si** potrebné predchádzajúce schválenie pred poskytnutím daru v mene spoločnosti Xylem.

Angažovanosť v komunitách môže zahŕňať politickú činnosť, ako je venovanie času alebo darovanie peňazí kandidátom alebo na politické účely. Všetky politické dary musia byť dané v ó Vašom mene a nie v mene spoločnosti Xylem. Dary by sa nikdy nemali dávať s úmyslom ovplyvniť obchodné rozhodnutie. (Pozrite [Uzatváranie dohôd a získavanie obchodov](#).)



Xylem Watermark

Watermark je firemný program spoločenskej zodpovednosti spoločnosti Xylem. Program Watermark spolupracuje s neziskovými partnermi na projektoch udržateľného vývoja, ktoré poskytujú vzdelávanie a chránia bezpečné vodné zdroje komunít po celom svete s cieľom splnenia svojej misie poskytovať vzdelávanie a prístup k bezpečnej vode, aby umožnili zdravý život, pomáhali budovať odolné komunity a inšpirovali a pritiahli ďalšiu generáciu líderov. Kolegovia, zákazníci a partneri môžu konať dobrovoľným investovaním svojho času a odborných znalostí do projektov a aktivít programu Watermark.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Politika darov, pohostinnosti, cestovania a charitatívnych darov](#)
- [Antikorupčná politika](#)
- [Príručka proti korupcii](#)
- [Politika cestovných a iných výdavkov](#)



Ochrana nášho životného prostredia

Environmentálna zodpovednosť je integrálnou časťou prístupu spoločnosti Xylem k udržateľnosti. Minimalizujeme náš environmentálny dopad redukovaním odpadu, recyklovaním a opätovným používaním vody, redukovaním emisií skleníkových plynov a vytváraním čoraz udržateľnejších obalových materiálov.

- Riadť sa všetkými aplikovateľnými environmentálnymi zákonmi a nariadeniami.
- Kontaktujte vedenie spoločnosti alebo osobu zodpovednú za manažéra oddelenia životného prostredia, zdravia a bezpečnosti v prípade, že smernice a usmernenia spoločnosti sa nedodržiavajú.
- Ohláste každý únik, prenos alebo iný potencionálny environmentálny problém.

Kde môžem získať viac informácií?

- Hlásenie o udržateľnosti spoločnosti Xylem
- Centrum pre environment, zdravie a bezpečnosť



Čo ak...

Čo ak kolega vyhadzuje starú farbu za budovu?

Ak ste svedkom alebo sa dopyčujete o niečom, čo sa javí ako nebezpečné alebo v rozpore s podporovaním environmentálneho zdravia a bezpečnosti, ohláste to svojmu manažérovi alebo zamestnancom oddelenia životného prostredia, zdravia a bezpečnosti. Máme postupy na bezpečnú likvidáciu, ktoré zabezpečujú environmentálne zdravie a bezpečnosť našich kolegov a zariadení.

Podpora ľudských práv

Sme odhodlaní obchodovať spôsobom, ktorý rešpektuje ľudskú dôstojnosť a podporuje ľudské práva, nezávisle od miestnych obchodných praktík. Všetci naši kolegovia a partneri majú právo na bezpečné pracovné podmienky a spravodlivé a rovnocenné zachádzanie. (Pozrite rešpekt na pracovisku.)

Našich obchodných partnerov si vyberáme starostlivo, aby sme zabezpečili, že zdieľajú náš záväzok udržateľnosti a majú rovnaké štandardy ochrany životného prostredia a ľudských práv ako my. (Pozrite zodpovedné získavanie zdrojov.)

Kde môžeme získať viac informácií?

- Vyhlásenie o iniciatíve bojovať proti modernému otroctvu
- Konflikt s prehlásením spoločnosti o ochrane a pôvode nerastného bohatstva
- Politika ľudských práv
- Globálna politika obstarávania
- Kódex správania obchodných a dodávateľských partnerov

Čo ak...

Čo ak si pri návšteve závodu dodávateľa všimnem, že niektorí zamestnanci vyzerajú veľmi mlado?

Ak sa Vám niečo nezdá byť v poriadku, ohláste svoju obavu. Riadenie dodávateľského reťazca (vrátane obáv týkajúcich sa ľudských práv, ako je moderné otroctvo a pracovné podmienky) je pre spoločnosť Xylem dôležité. Od našich dodávateľov očakávame, že budú konať v zmysle nášho [Etického kódexu dodávateľov](#) a vykazovať naše etické obchodné praktiky.



Posledná kvapka

48 Etické zásady a dodržiavanie predpisov
v spoločnosti Xylem

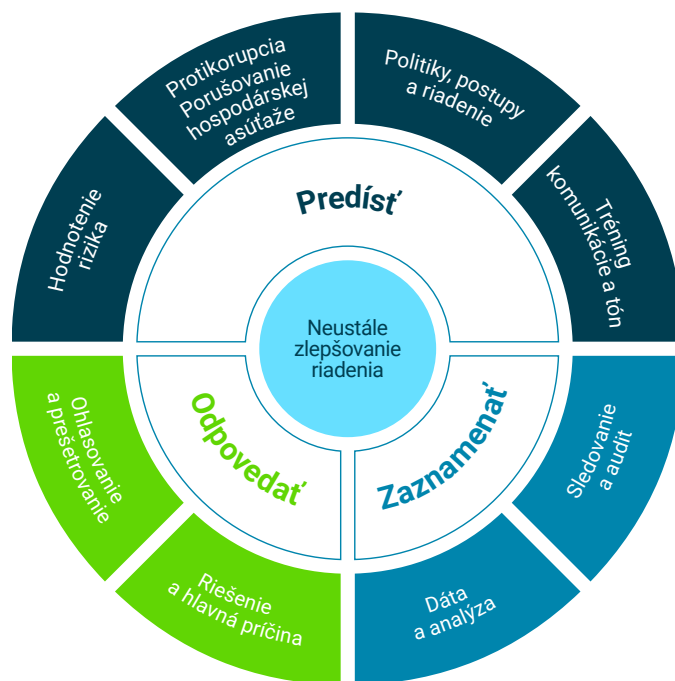
49 Obsah



Etické zásady a dodržiavanie predpisov v spoločnosti Xylem

V spoločnosti Xylem sme navrhli program Globálnej etiky a dodržiavania pravidiel na podporu kultúry, pri ktorej všetci naši kolegovia naprieč organizáciou konajú zodpovedne a s integritou a cítia slobodu prehovoriť, keď majú podozrenie na nedodržiavanie nášho kódexu.

Náš program je postavený na najlepších praktikách a poskytuje spôsob, akým zabezpečiť, že obchodovanie je vykonávané eticky a podľa pravidiel. Je navrhnutý tak, aby predchádzal, odhaľoval a reagoval na chybné konanie. Tím etiky a dodržiavania pravidiel je zodpovedný za správu nášho viac-faktorového programu. Členovia tímu sú experti vo vyšetrovaní v oblasti protikorupcie a podplácania, dodržiavania ochrany osobných údajov, tréningu a súťažnom práve. Spolupracujú s Radou pre etiku a dodržiavanie pravidiel, administrujú program pre ambasádorov integrity, dozerajú na riešenie obvinení týkajúcich sa etiky a dodržiavania pravidiel, tvoria smernice, poskytujú tréning v oblasti dodržiavania smerníc a poskytujú pomoc a podporu. Ak budete mať niekedy otázky týkajúce sa interpretácie nášho Etického kódexu, politiky alebo situácie, ktorá podľa Vás môže predstavovať problém, kontaktujte vedenie spoločnosti alebo zamestnanca zodpovedného za etiku a dodržiavanie pravidiel — sú Vašími spojencami.



Inovujte, vedzte a dodávajte s integritou.

Kde môžem získať viac informácií?

- [Stránka centra etiky a súladu](#)
- [Stránka Ethics Every Day Viva Engage](#)

Obsah

Angažovanosť v komunitách	Ochrana životného prostredia
Čestná súťaž	Podvody, úplatky a korupcia
Dary charitatívnym organizáciám	Politická činnosť
Dávanie a prijímanie „pozorností“ v obchodnom styku	Pranie peňazí
Diskriminácia	Prevenca obťažovania
Dôverné a chránené informácie	Rešpekt na pracovisku
Drogy a alkohol	Rešpektovanie súkromia našich kolegov
Due Diligence (Preverovanie)	Rokovanie s dodávateľmi a obchodnými partnermi
Finančný majetok	Sociálne médiá
Fyzický majetok	Spoločnosti patriace zariadenia
Hospodárska súťaž a antikorupcia	Uchovávanie záznamov
Inklúzia a spolupatričnosť	Udržateľnosť
Konflikty záujmov	Udržiavanie reputácie spoločnosti Xylem
Konkurenčné spravodajstvo	Umelá inteligencia
Kvalita a bezpečnosť produktov	Úplatky a korupcia
Kybernetická bezpečnosť	Uzatváranie obchodov a získavanie zákaziek
Lobing	Vedenie záznamov a finančné výkazníctvo
Ľudské práva	Vládne zákazky
Médiá a iné prieskumy	Výnimky
Moderné otroctvo	Vývoz a dovoz
Nákup a predaj cenných papierov	Watermark
Násilie na pracovisku	Zdravie a bezpečnosť
Ochrana aktív a majetku spoločnosti	Zodpovedné získavanie zdrojov
Ochrana osobných údajov	

Xylem l'zīlēm!

- 1) pletivo v rastlinách, ktoré vedie vodu a živiny smerom nahor od koreňov.
- 2) popredná globálna spoločnosť v oblasti vodných riešení.

Xylem Inc. je popredná globálna spoločnosť v oblasti vodných riešení, ktorá sa zameriava na udržateľný vplyv a podporuje ľudí, ktorí každý deň zabezpečujú fungovanie vody. Xylem spája rôzne schopnosti a inovatívne technológie, aby poskytoval riešenia šité na mieru v celom vodnom cykle. Od prepravy, úpravy a merania vody až po optimalizáciu a údržbu vodných systémov – Xylem spolupracuje so zákazníkmi na riešení ich najzásadnejších výziev. Spoločne, prostredníctvom partnerstiev s vodárenskými spoločnosťami, priemyselnými výrobcami, správcami budov a komunitami, budujeme svet s väčšou bezpečnosťou vody.



Xylem Inc.
301 Water Street SE, Washington, Washington D.C., 20003

www.xylem.com

Mnohé fotky v našom Etickom kódexe boli získané od zamestnancov spoločnosti Xylem. Veľmi si vážime týchto zručných fotografov a ich štedré príspevky.